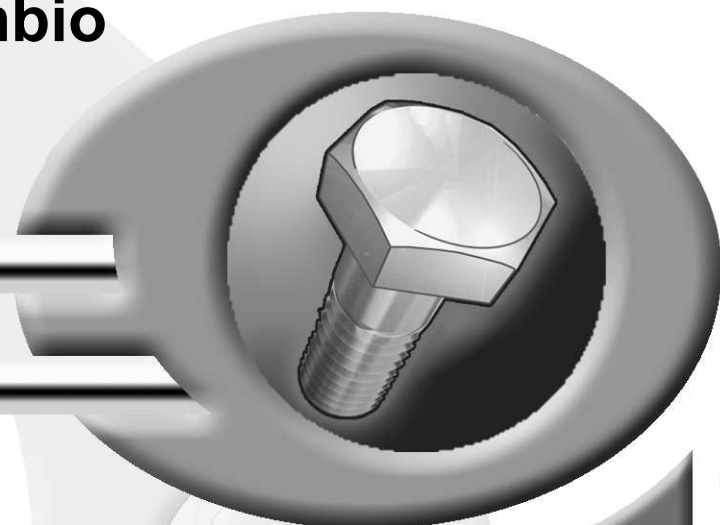


Pièces de rechange
Spare parts list
Ersatzteilliste
Catalogo Pezzi di Ricambio



Giro-Andaineur
 Gyrorake
 Giroschwader
 Giro-Andanatore



* K R 1 4 9 B T L E *

B 1983 > B 9999




GA300G





SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

	EN	FR	DE	IT	PT	ES	NL	PL
OPT	Optional equipment	Équipement optionnel	Sonderausrüstung	Attrezzatura opzionale	Equipamento opcional	Equipamiento opcional	Extra toebehoren	Wyposażenie dodatkowe
STD	Equipment supplied as standard	Équipement livré de série	Serienausrüstung	Attrezzatura fornita di serie	Equipamento fornecido como padrão	Equipamiento entregado de serie	Standaarduitrusting	Wyposażenie dostarczane w standardzie
ESP	Equipment delivered depending on country	Équipement livré suivant pays	Länderabhängige Ausrüstung	Attrezzatura fornita a seconda del paese	Equipamento fornecido consoante o país	Equipamiento entregado según el país	Geleverde uitrusting afhankelijk van land	Wyposażenie dostarczane w zależności od kraju
:	For ...	Pour ...	für ...	per ...	Por ...	Para ...	voor ...	Dla ...
>	From ... to ...	De ... à ...	Von ... bis ...	Da ... a ...	De ... a ...	De ... a ...	Van ... tot ...	Od ... do ...
RPL	Replaces ...	Remplace ...	Ersetzt ...	Sostituisce ...	Substituição ...	Sustitución ...	Vervangt ...	Zastępuje ...
∅	Diameter	Diamètre	Durchmesser	Diametro	Diâmetro	Diámetro	Diameter	Średnica
>K	Thickness	Épaisseur	Stärke	Spessore	Espessura	Espesor	Dikte	Grubość
<L	Length	Longueur	Länge	Lunghezza	Comprimento	Longitud	Lengte	Długość
<m>	Sold by the metre	Vendu au mètre	Meterware	Venduto a metro	Vendido por metro	Vendido al metro	Verkoop per meter	Sprzedaż na metry
Q?	Quantity as required	Quantité selon besoin	Stückzahl nach Bedarf	Quantità richiesta	Quantidade conforme requerido	Cantidad según necesidad	Gewenste hoeveelheid	Wymagana ilość
*	See note	Voir note	Siehe Nota	Vedi nota	Veja a nota	Ver nota	Zie opmerking	Patrz uwaga
[n]	Items making up assembly	Composant d'un assemblage	Teil einer Baugruppe	Componente di un assieme	Componentes do uno montagem	Componente de un montaje	Onderdeel van een module	Elementy składowe Montaż
+ [n]	Assembly made up by items [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten	Assieme comprendente i componenti [n]	A montagem compreende as peças [n]	El montaje comprende las piezas [n]	Module bestaande uit alle onderdeel [n]	Elementy składowe zestawu montażowego części [n]
<-]	Left part	Pièce gauche	Linker Teil	Parte sinistra	Parte esquerda	Parte izquierda	Linker gedeelte	Lewa część
[->	Right part	Pièce droite	Rechter Teil	Parte destra	Parte direita	Parte derecha	Rechter gedeelte	Prawa część
z	Number of tines	Nombre de dents	Anzahl der Zinken	Numero di denti	Número de dentes	Número de dientes	Aantal tanden	Liczba zębów

 <p>WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION:</p> <ul style="list-style-type: none"> The machine type and serial number The part number The quantity of parts 	<p>POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDIQUER:</p> <ul style="list-style-type: none"> Le numéro de fabrication de la machine Le numéro de la pièce La quantité désirée 	<p>BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Seriennummer der Maschine Die Nummer des Teiles Die gewünschte Stückzahl 	<p>NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:</p> <ul style="list-style-type: none"> Il tipo ed il numero di serie della macchina Il codice del componente La quantità desiderata 	<p>QUANDO PEDIR POR PEÇAS/SERVIÇOS, POR FAVOR INDIQUE:</p> <ul style="list-style-type: none"> O tipo de máquina e número de série O código da peça A quantidade de peças 	<p>PARA PEDIR LAS PIEZAS DE REPUESTO, POR FAVOR INDIQUE:</p> <ul style="list-style-type: none"> O número de fabricación de la máquina El número de la pieza La cantidad deseada 	<p>VERMELD BIJ HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN ALTIJD:</p> <ul style="list-style-type: none"> het serienummer van de machine het nummer van het onderdeel de gewenste hoeveelheid 	<p>PRZY ZAMAWIANIU CZĘŚCI SERWISOWYCH, PROSIMY PODAJ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Typ maszyny i numer seryjny Numer części Ilość części
 <p>Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.</p> <ul style="list-style-type: none"> Optional equipment (OPT) and assembly operator's manuals should be ordered through the wholegood sales department. 	<p>Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les équipements optionnels (OPT) ainsi que les notices d'instructions sont à commander auprès des services commerciaux. 	<p>Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sonderausrüstungen (OPT) sowie Montage- und Betriebsanleitungen, bestellen Sie bitte bei der Verkaufsabteilung für Maschinen. 	<p>I ricambi e i sotto-assieme devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le attrezzature opzionali (OPT) ed i manuali dell'operatore devono essere ordinati al Servizio Commerciale. 	<p>Peças e conjuntos de peças devem ser pedidos através do departamento de peças de reposição.</p> <ul style="list-style-type: none"> Os equipamento opcionais (OPT) e manuais de montagem devem ser pedidos através do departamento comercial. 	<p>Todas las piezas separadas y los sub-conjuntos tienen que pedirse en la tienda de recambios.</p> <ul style="list-style-type: none"> Los equipamientos opcionales (OPT) y los manuales de uso se piden en los servicios comerciales. 	<p>Bestellingen van onderdelen en modules moeten gericht worden aan de Onderdelenafdeling.</p> <ul style="list-style-type: none"> Extra toebehoren (OPT) en handleidingen kunt u bestellen bij de verkoopafdeling van machines. 	<p>Części serwisowe i montaż części serwisowych muszą być zamawiane za pośrednictwem działu części zamiennych.</p> <ul style="list-style-type: none"> Wyposażenie dodatkowe (OPT) i instrukcje montażu powinny być zamawiane za pośrednictwem działu sprzedaży.
 <p>When replacing or changing parts, order and make sure to fit all self-adhesives, especially those concerning safety.</p>	<p>Lors du remplacement ou d'un changement de pièces, commander et apposer impérativement toutes les étiquettes et notamment de sécurité.</p>	<p>Wenn Sie Teile ersetzen oder auswechseln, bestellen Sie alle selbstklebenden Etiketten, insbesondere diejenigen, die die Sicherheit betreffen, und bringen Sie sie an.</p>	<p>In caso di sostituzione o cambio pezzi, ordinare e apporre imperativamente tutti gli autoadesivi, in particolare quelli relativi alla sicurezza.</p>	<p>Quando substituir ou trocar peças, encomende e certifique-se que são colocados os autocolantes, especialmente aqueles relacionados à segurança.</p>	<p>Al sustituir o cambiar piezas, encargar pegatinas autoadhesivas y asegurarse de pegarlas, especialmente las relativas a la seguridad.</p>	<p>Zorg er bij het vervangen of verwisselen van onderdelen voor dat alle stickers, vooral die de veiligheid betreffen, op de juiste plaats zitten, bestel zonodig nieuwe stickers.</p>	<p>Podczas montażu i wymiany części należy pamiętać o zamówieniu i założeniu wszystkich elementów samoprzylepnych, szczególnie jeśli stanowią one część zabezpieczeń maszyny.</p>

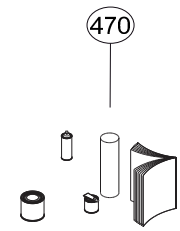
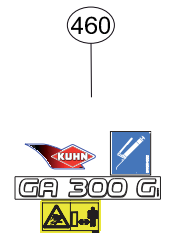
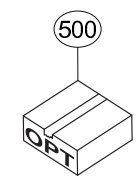
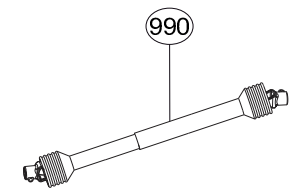
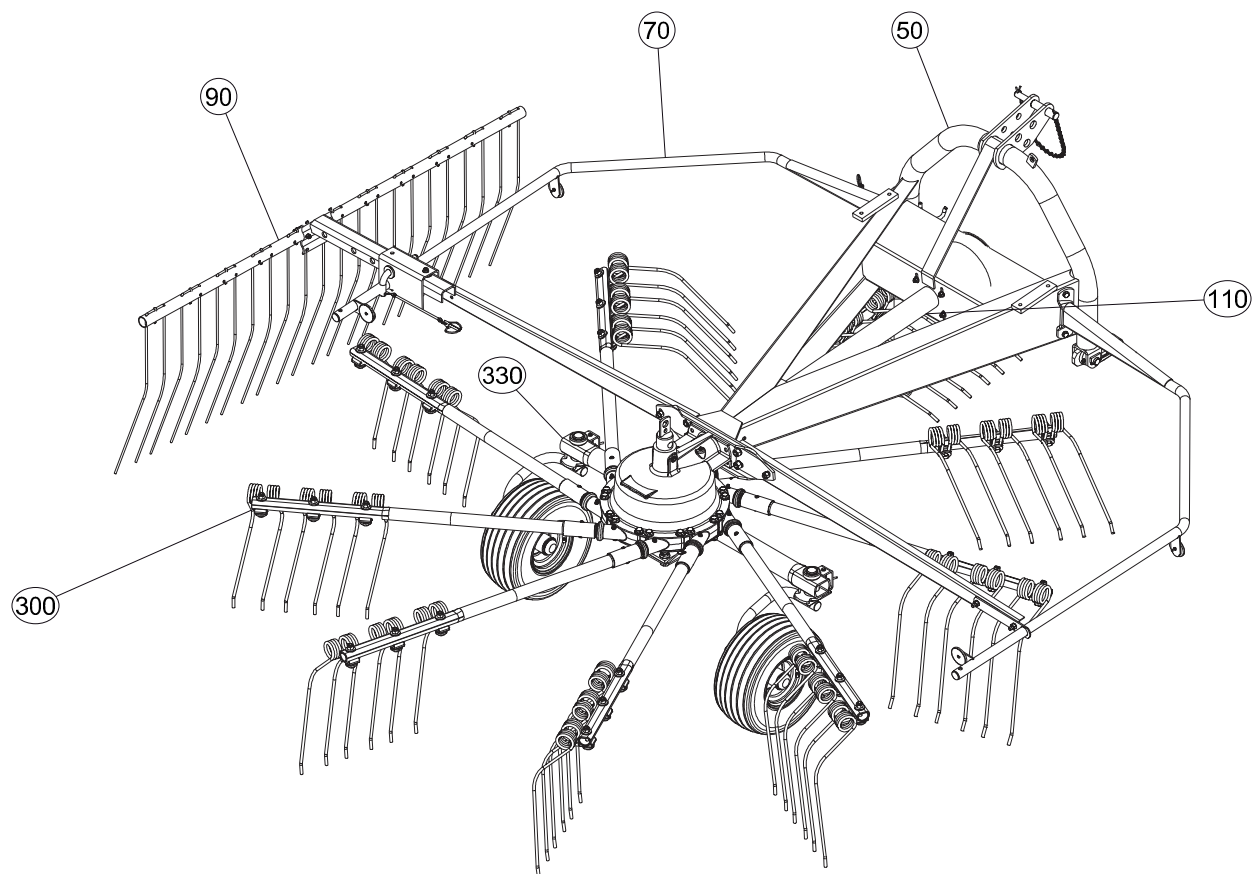




TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K80R0349 C

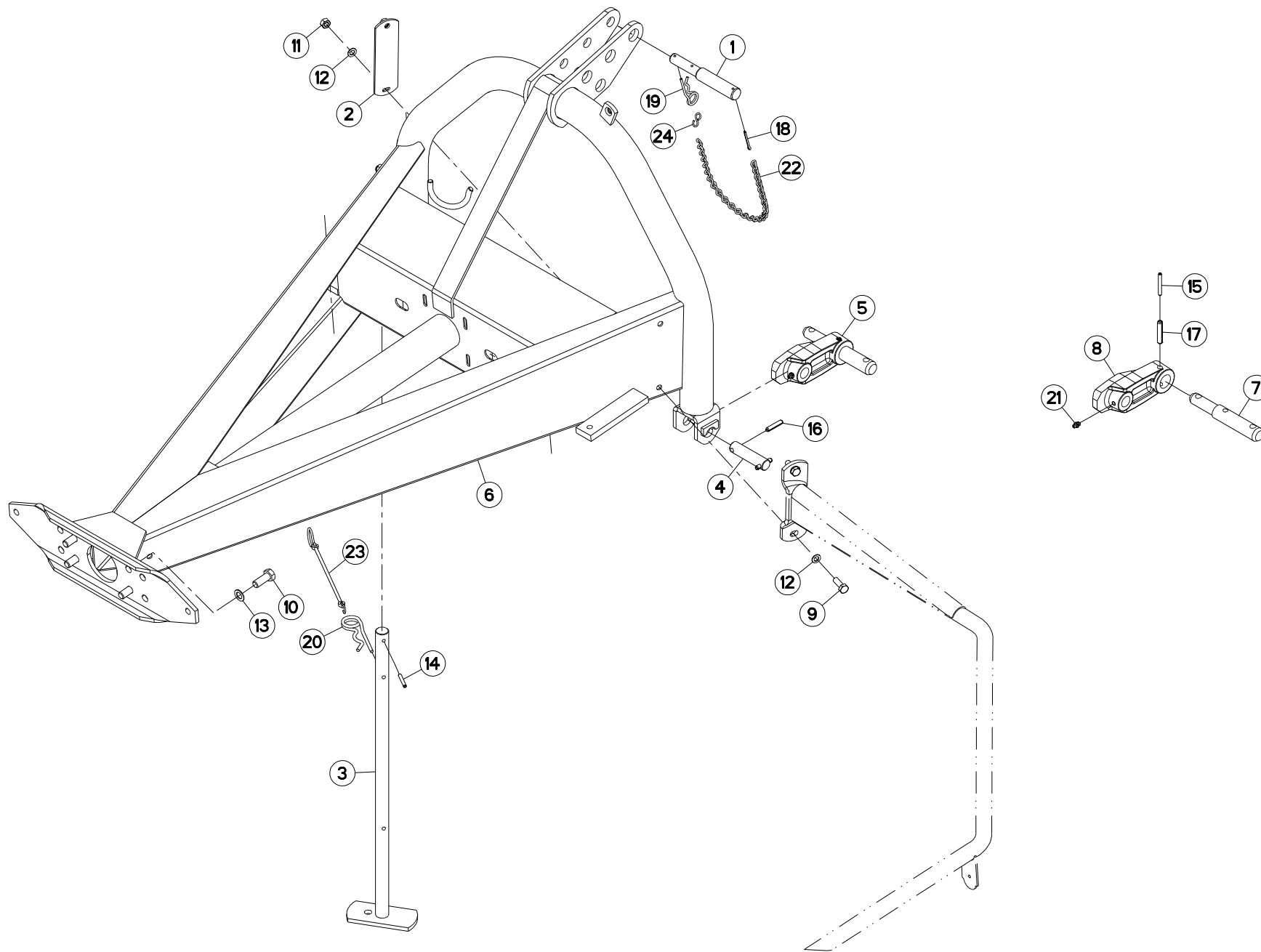
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

KR149BTL E

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annulliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

KR149BTL D

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
050	003		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
110	005		ENTRAINEMENT	DRIVE	ANTRIEB	TRASCINAMENTO
110	007		CARTER DU ROTOR	ROTOR GEARBOX	KREISELGETRIEBE	RIDUTTORE DEL ROTORE
300	009		BRAS DE FOURCHES	TINE ARM	ZINKENARM	BRACCIO A FORCHE
330	011		TRAIN DE ROUES	WHEEL COLUMN	FAHRGESTELL	TRENO DI RUOTE
330	013		ROUES DE ROTOR	WHEELS	KREISELRAEDER	RUOTE DEL ROTORE
070	015		PROTECTEURS	SAFETY GUARDS	SCHUTZVORRICHTUNGEN	PARAPETTI
090	017		GRILLE A ANDAIN	SWATH SCREEN	SCHWADGITTER	GRIGLIA PER ANDANATURA
470	019		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
470	021		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
460	023		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
460	025		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
460	027		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
500	029	OPT	ROULETTE D'APPUI	PROP WHEEL	STUETZRAD	RUOTA DI APPOGIO
500	031	OPT	SIGNALISATION	SIGNALLING	BELEUCHTUNG U.WARNTAFELN	SEGNALAZIONE
500	033	OPT	SIGNALISATION LATERALE	SIDE SIGNALLING	SEITLICHE WARNTAFELN	SEGNALAZIONE LATERALI
500	035	OPT	Boîtier réducteur inverseur	Reversing reduction gearbox	Reduktions- Wendegetriebe	
500	037	OPT	Boîtier inverseur	Reversing gearbox	Umkehrgetriebe	
500	039	OPT	TRAIN DE ROUES TANDEM	BOGIE AXLE	TANDEM-FAHRGESTELL	ASSALE RUOTE CARRELLO
500	041	OPT	ROULETTE D'APPUI	PROP WHEEL	STUETZRAD	RUOTA DI APPOGIO
990	043		TRANSMISSION 4600106	TRANSMISSION 4600106	GELENKWELLE 4600106	TRANSMISSIONE 4600106





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0341 A

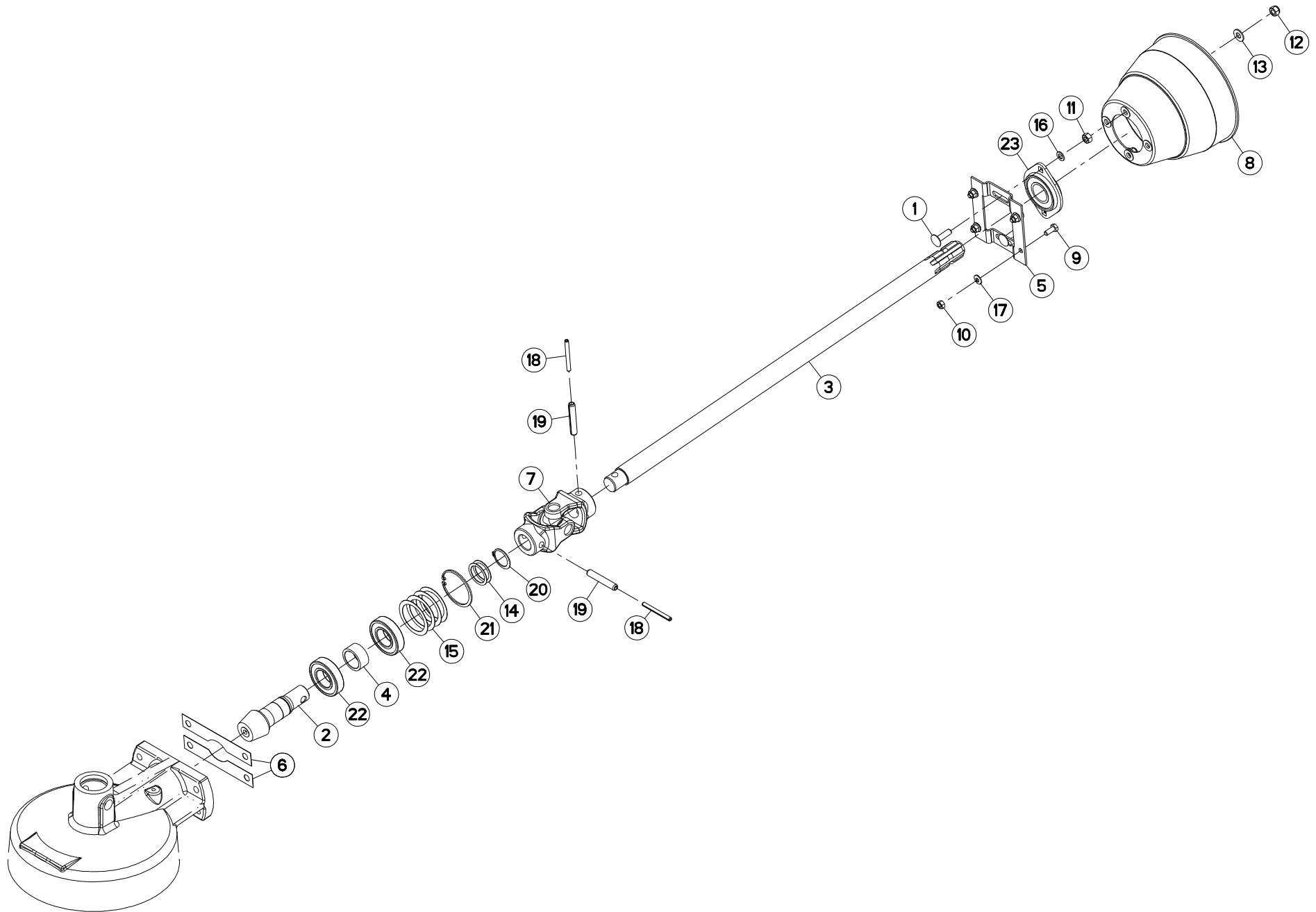
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52234300	001	TOURILLON	TOP LINK PIN	OBERLENKERBOLZEN	PERNO	+ [2]
002	57504200	002	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
003	57580810	001	BEQUILLE	STAND	STUETZE	PIEDINO	
004	57704410	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
005	57704520	002	TENON DOUBLE	HITCH PIN	UL-BOLZEN MIT HALTERUNG	SUPPORTO	+ [1]
006	57713620	001	CADRE 3 POINTS	THREE POINT FRAME	DREIPUNKTRAHMEN	TELAIO	
007	57713810	002	TENON ETAGE	LINKAGE PIN	UNTERLENKERBOLZEN	PERNO	[1]
008	57713920	002	BRAS DU TENON	LINKAGE PIN SUPPORT	UNTERLENKERBOLZENHALTERUNG	MANOVELLA	[1]
009	80061073	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	4,8 daN m (35 lbf ft)
010	80061435	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	16 daN m (118 lbf ft)
011	80201070	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80271001	008	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
013	80271401	004	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
014	80450641	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
015	80450650	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
016	80450841	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80451050	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
018	80500340	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[2]
019	80570476	001	GOUPILLE BETA FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	[2]
020	80570600	001	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
021	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
022	83070002	001	CHAINETTE TORSADEE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[2]
023	83070064	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
024	83070065	001	ESSE SERIE EGALE FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[2]





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0342 A

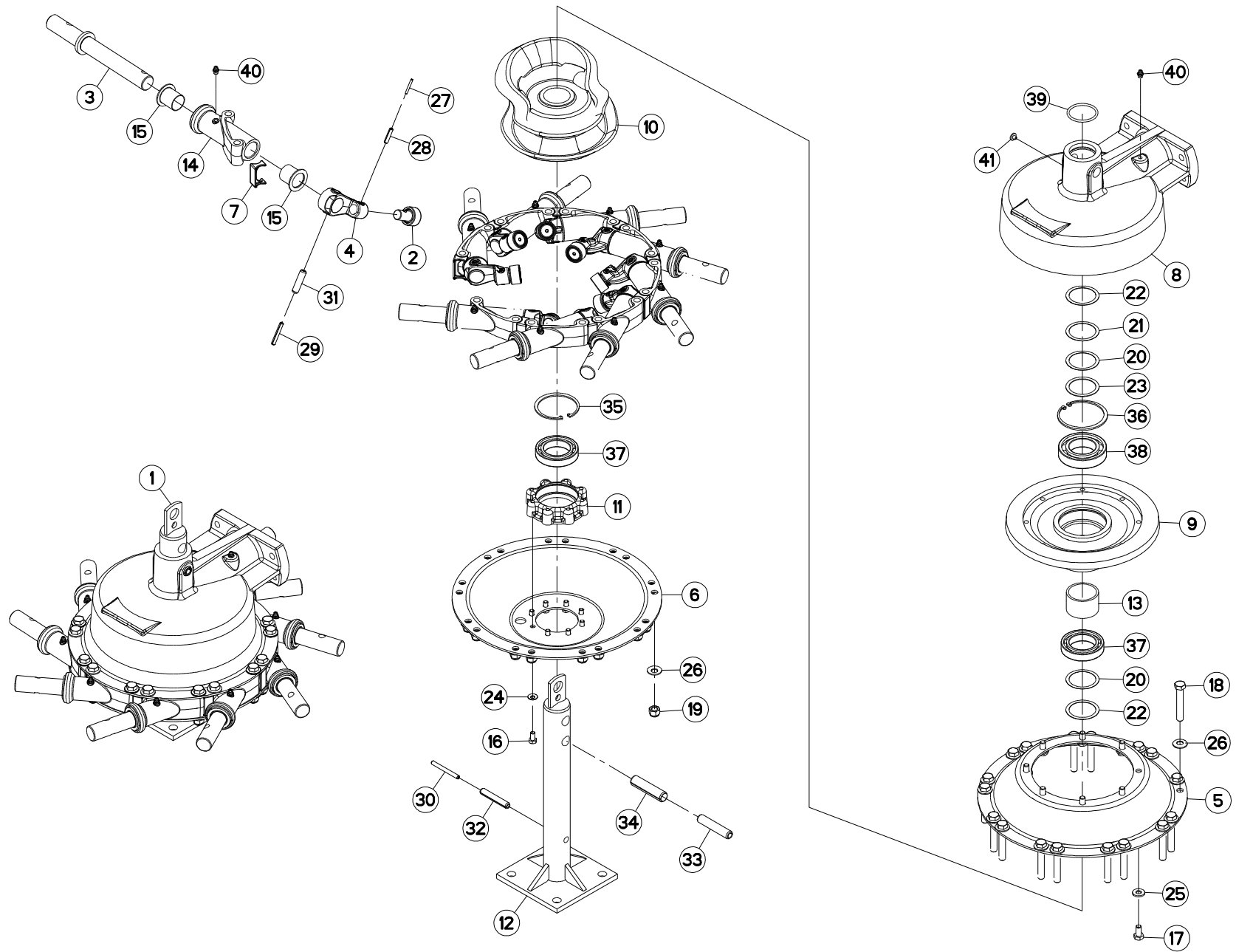
ENTRAINEMENT

DRIVE

ANTRIEB

TRASCINAMENTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50007300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	57500810	001	PIGNON 10 DENTS	GEAR PINION Z.10	RITZEL 10 Z.	PIGNONE Z.10	
003	57501430	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	
004	57501610	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
005	57718300	001	PLAQUE D'ADAPTATION	ADAPTER PLATE	VERBINDUNGSPLATTE	PLACCA D'ADATTAMENTO	
006	57732200	002	CALE	SPACER PLATE	UNTERLEGPLATTE	SPESSORE	Q?
007	57759900	001	CARDAN SIMPLE	UNIVERSAL JOINT	KREUZGELENK	CARDANO SEMPLICE	
008	58707010	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
009	80060820	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
010	80200800	004	ECROU HEXAGONAL	HEX. NUT	SECHSKANTMUTTER	DADO	
011	80201000	002	ECROU HEXAGONAL	BLACK NUT	SECHSKANTMUTTER	DADO	5 daN m (37 lbf ft)
012	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
013	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
014	80253543	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
015	80255672	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	
016	80271001	002	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
017	80280851	004	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPERRZAHNSPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
018	80450770	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451270	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80583500	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
021	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
022	81003573	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
023	81503504	001	PALIER	FLANGE UNIT	FLANSCHLAGER	CUSCINETTO	





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0343 A

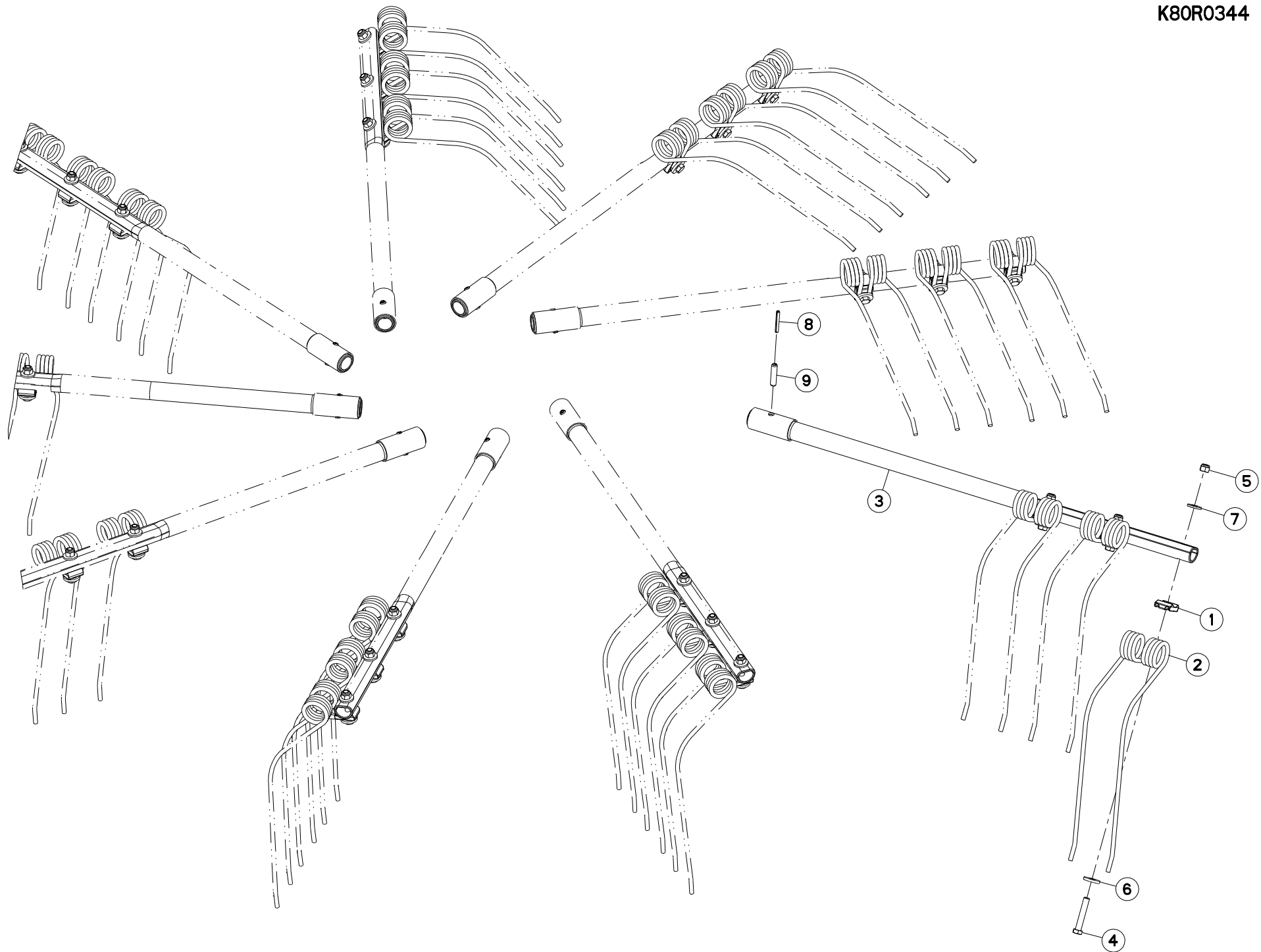
CARTER DU ROTOR

ROTOR GEARBOX

KREISELGETRIEBE

RIDUTTORE DEL ROTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57511520	001	CARTER CENTRAL GA300G-RENF.	CENTRAL GEARBOX COMPLETE	HAUPTGETRIEBE KOMPLET	GRUPPO COMPLETO	+ [1]
002	57533300	009	GALET DE CAME RENFORCE	CAM ROLLER	ROLLE	CUSCINETTO	[1]
003	57556900	009	ARBRE OSCILLANT	SWINGING SHAFT	ZINKENARMACHSE	ALBERO	[1]
004	57700410	009	MANETON	MOUNT, CAM FOLLOWER	STEUERKURBEL	MANOVELLA	[1]
005	57710910	001	DISQUE SUPERIEUR 9 BRAS	UPPER DISC	OBERE SCHEIBE	DISCO SUPERIORE 9 BRACCIA	[1]
006	57711000	001	DISQUE INFERIEUR	LOWER DISC	UNTERE SCHEIBE	PIATTO	[1]
007	57711400	009	CACHE	COVER	SCHUTZ	PROTEZIONE	[1]
008	57729300	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
009	57729410	001	COURONNE 72 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.72	TELLERRAD Z.72	CORONA Z.72	[1]
010	57729500	001	CAME	CAM	STEUERSCHEIBE	CAMMA	[1]
011	57729600	001	MOYEU INFERIEUR	HUB	NABE	MOZZO	[1]
012	57729710	001	AXE DU ROTOR	ROTOR AXLE	ROTORACHSE	PERNO	[1]
013	57729800	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
014	57759500	009	PALIER COMPLET	HOUSING	LAGERGEHAEUSE	SUPPORTO	[1] + [2]
015	58531500	018	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[2]
016	80060816	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
017	80061020	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1] 6,4 daN m (48 lbf ft)
018	80061280	018	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1] 11 daN m (81 lbf ft)
019	80201230	018	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
020	80255062	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1] Q?
021	80255067	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1] Q?
022	80255068	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q?
023	80255070	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1] Q?
024	80280851	008	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPERRZAHNSPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	[1]
025	80281004	008	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	[1]
026	80281250	036	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	[1]
027	80450431	009	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
028	80450730	009	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
029	80450745	009	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
030	80450770	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
031	80451246	009	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
032	80451270	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
033	80451661	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
034	80462070	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
035	80598000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
036	80599000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
037	81005082	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
038	81005092	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
039	82065057	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
040	82200800	010	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
041	83040065	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	[1]





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0344 A

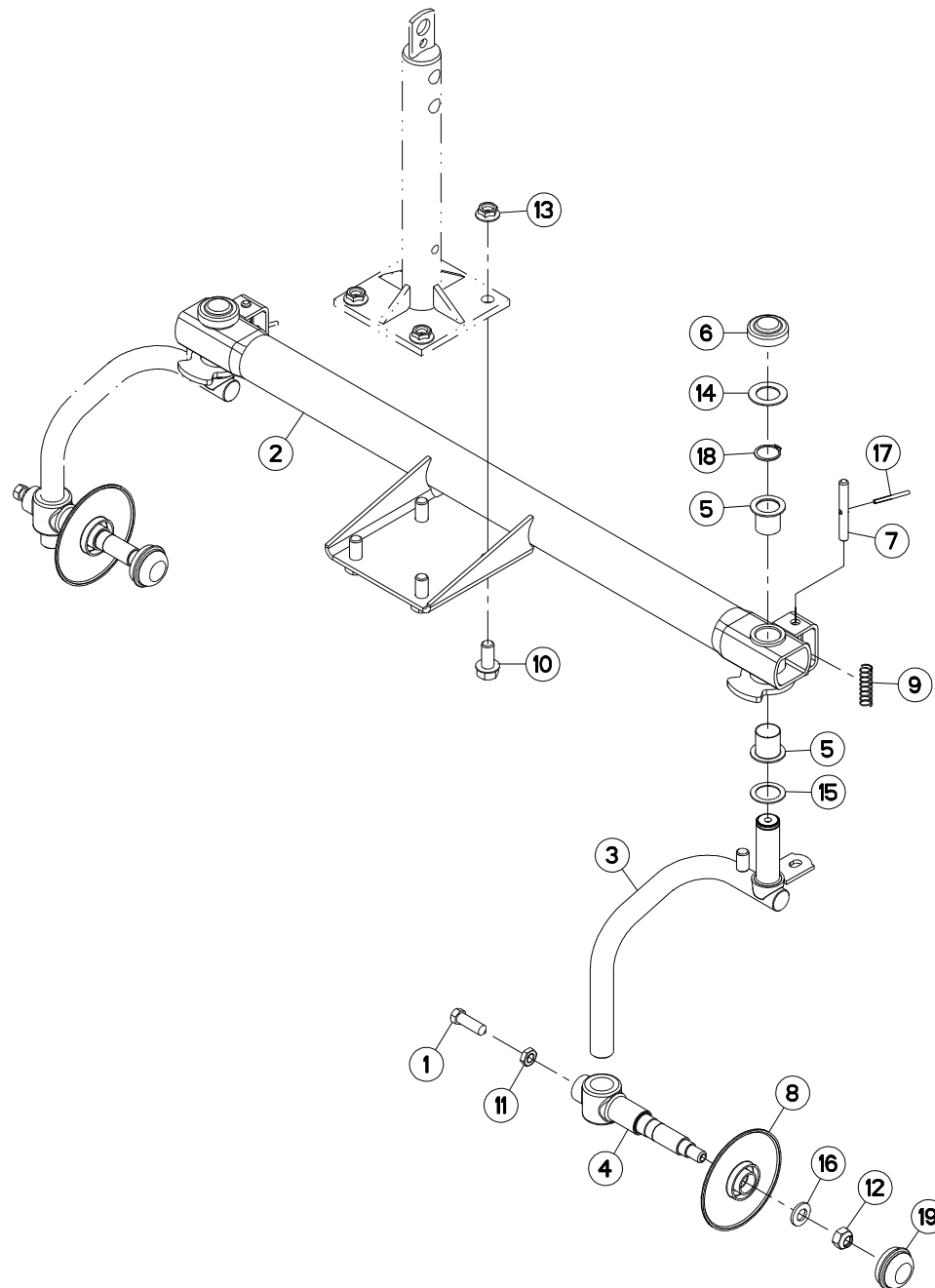
BRAS DE FOURCHES

TINE ARM

ZINKENARM

BRACCIO A FORCHE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57530300	027	BRIDE DE FOURCHE ZBC	TINE BRACKET	ZINKENLASCHE	PIASTRINA	
002	57701700	027	FOURCHE	TINE	ZINKEN	FORCA	
003	57711710	009	BRAS DE FOURCHES	TINE ARM	ZINKENARM	BRACCIO-FORCHE	
004	80061281	027	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
005	80201230	027	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80251340	027	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80281252	027	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
008	80450750	009	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
009	80451250	009	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0345 A

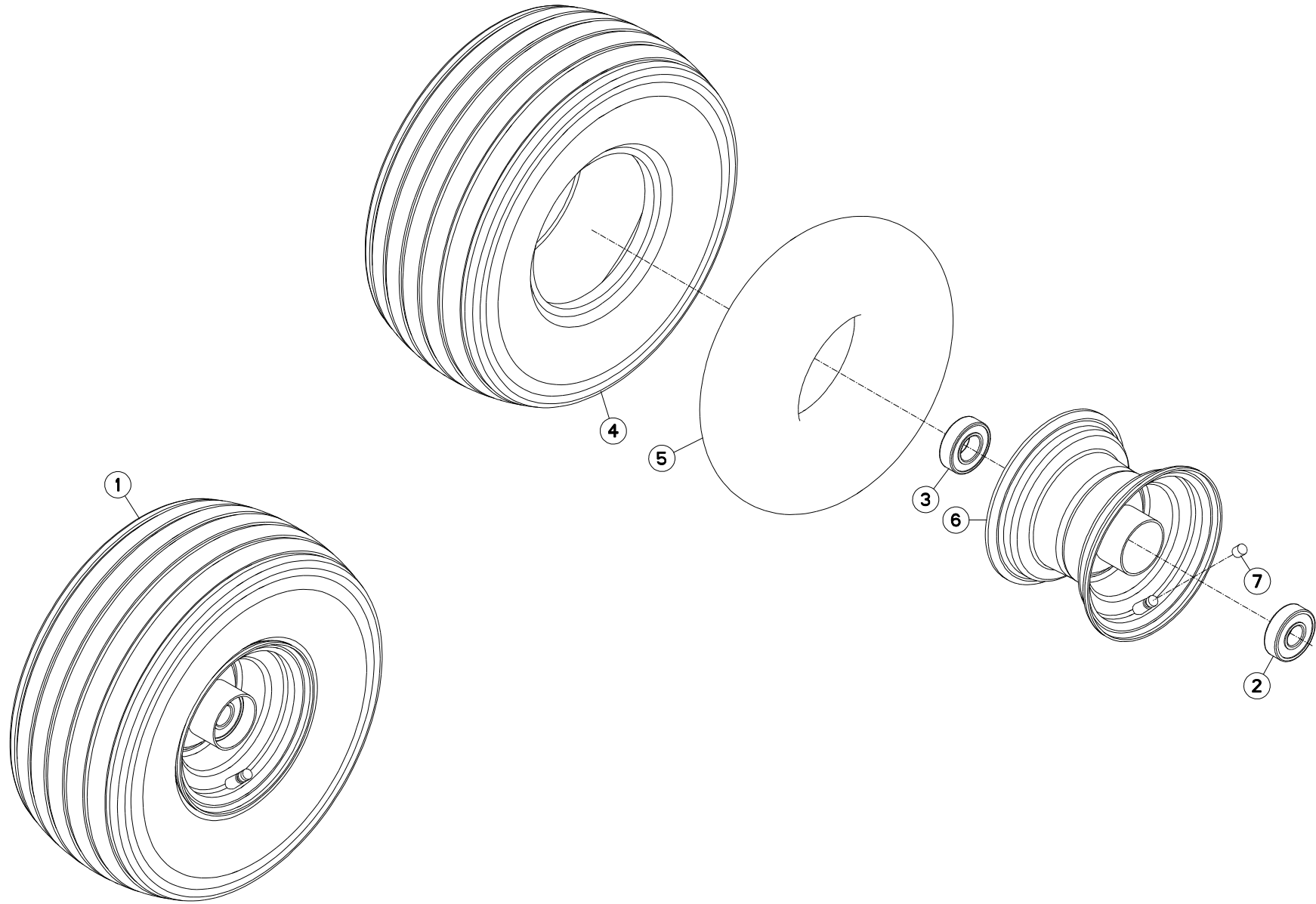
TRAIN DE ROUES

WHEEL COLUMN

FAHRGESTELL

TRENO DI RUOTE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50004600	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	5 daN m (37 lbf ft)
002	57533110	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	
003	57705420	002	COLONNE DE ROULETTE PIVOTANTE	WHEEL COLUMN	RADSAEULE	BRACCIO RUOTA	
004	57711320	002	FUSEE DE ROUE	SPINDLE, WHEEL	RADACHSE	FUSELLO DELLA RUOTA	
005	58531500	004	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
006	58546900	002	CAPUCHON	CAP	SCHUTZ	TAPPO	
007	58558700	002	AXE DE BLOCAGE	LOCK PIN	RIEGELBOLZEN	PERNO	
008	58569500	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
009	58600200	002	RESSORT DE PRESSION ZBC	PRESSURE SPRING ZBC	DRUCKFEDER ZBC	MOLLA DI PRESSIONE ZBC	
010	80131635	004	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	21 daN m (155 lbf ft)
011	80201401	002	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	12 daN m (89 lbf ft)
013	80201651	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80253006	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
015	80253245	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
016	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
017	80540528	002	GOUPILLE CANNELEE	GROOVED PIN	KERBSTIFT	COPPIGLIA	
018	80583000	002	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
019	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	





GA300G

B 1983 > B 9999

K88R0058 A

ROUES DE ROTOR

WHEELS

KREISELRAEDER

RUOTE DEL ROTORE

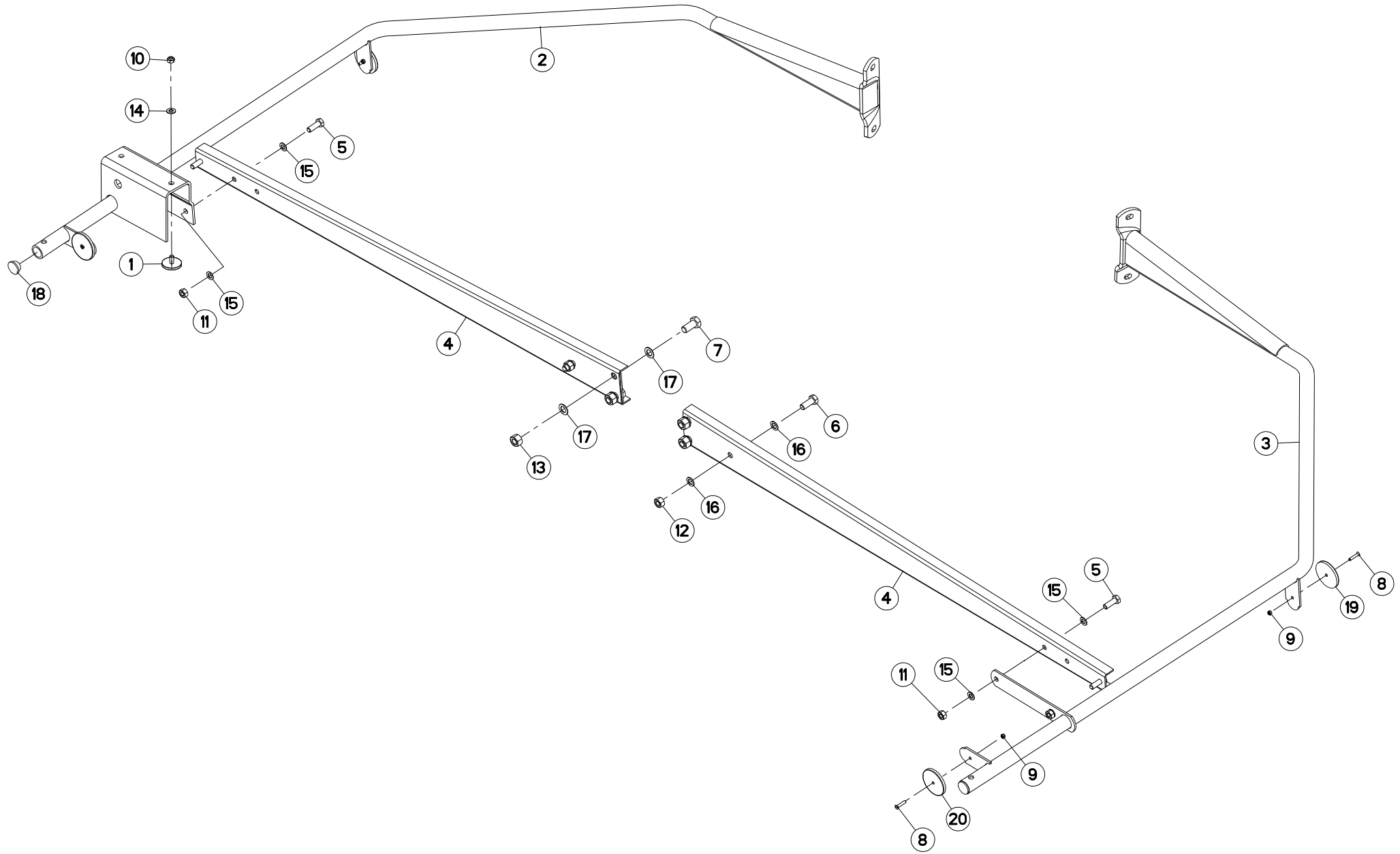
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	58577010	001	ROUE	RIM AND TIRE ASSY	RAD	RUOTA	+[1]
002	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[2]
003	81002557	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[2]
004	83300034	001	PNEU "BALLON"+CHAMBRE AIR	TYRE+INNER TUBE	REIFEN BALLON+SCHLAUCH	PNEUMATICO+CAMERA D'ARIA	[1] +[3]
005	83300035	001	CHAMBRE A AIR "BALLON"	INNER TUBE "BALLON"	SCHLAUCH "BALLON"	CAMERA D'ARIA	[1] [3]
006	83300045	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIO RUOTA	[1] +[2]
007	83300050	001	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[1]

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0346 A

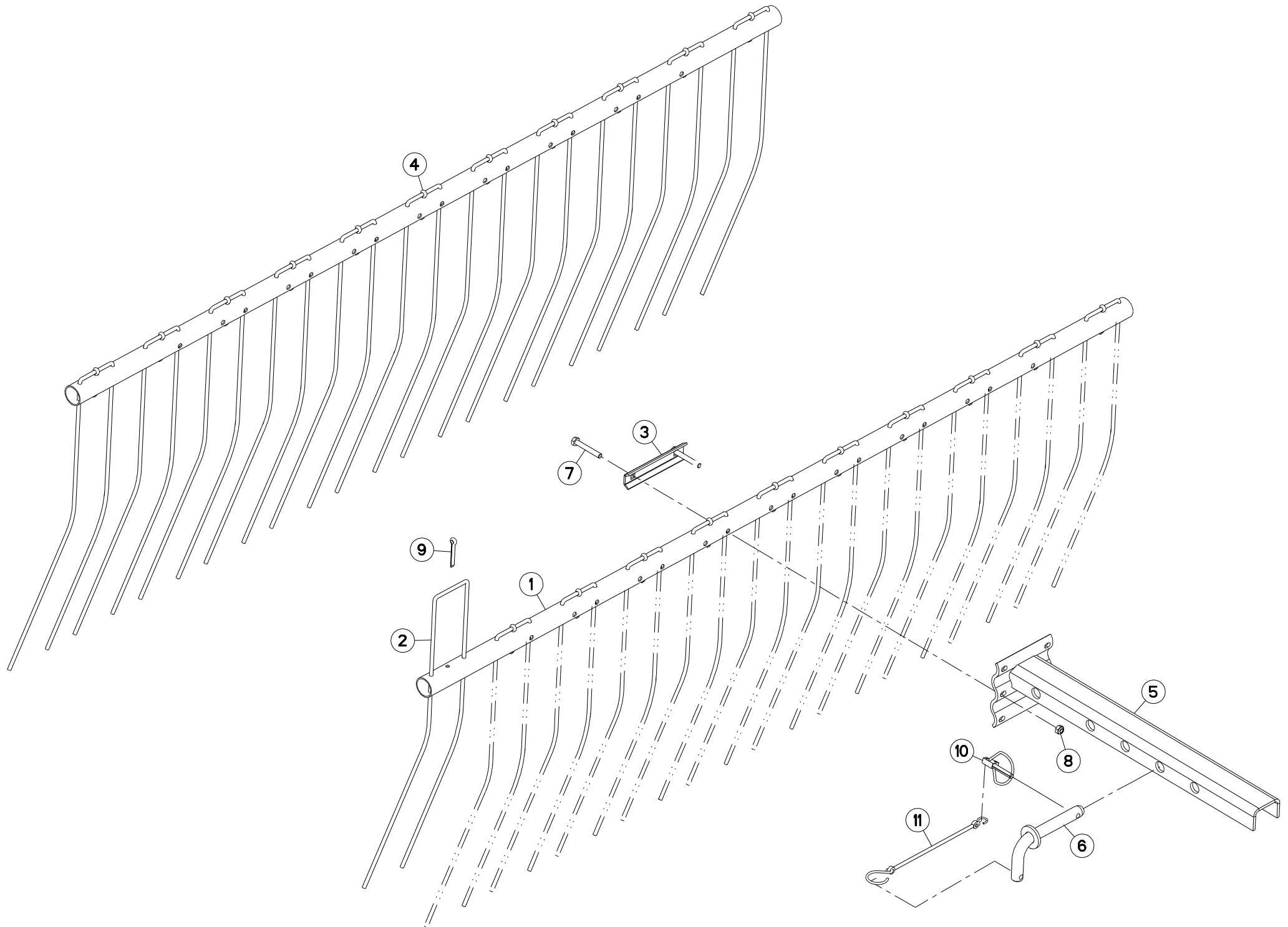
PROTECTEURS

SAFETY GUARDS

SCHUTZVORRICHTUNGEN

PARAPETTI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50090000	001	BUTEE	STOP	ANSCHLAG	LIMITATORE	
002	57710310	001	PROTECTEUR GAUCHE COMPLET	GUARD LEFT	SCHUTZ LINKS	PROTEZIONE COMPLETA SX.	
003	57710410	001	PROTECTEUR DROIT COMPLET	GUARD RIGHT	SCHUTZ RECHTS	PROTEZ.DESTRA	
004	57710510	002	SUPPORT AVANT	SUPPORT BAR FRONT	VORDERE BEFESTIGUNGSSTANGE	SUPPORTO	
005	80061073	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80061271	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	13 daN m (95 lbf ft)
007	80061472	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	16 daN m (118 lbf ft)
008	80110525	004	VIS F/90 FE/ZNXC3	COUNTERS.HEAD SCREW FE/ZNXC3	SENKSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
009	80200540	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80200840	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80201070	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80201270	002	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
013	80201470	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80250823	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80271001	008	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
016	80271201	004	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
017	80271401	008	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
018	83040059	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
019	83240005	002	CATADIOPTRE BLANC 60	REFLECTOR WHITE 60	RUECKSTRAHLER WEISS 60	CATADIOTTRO BIANCO	
020	83240006	002	CATADIOPTRE ROUGE 60	REFLECTOR RED 60	RUECKSTRAHLER ROT 60	CATADIOTTRO ROSSO	





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0347 A

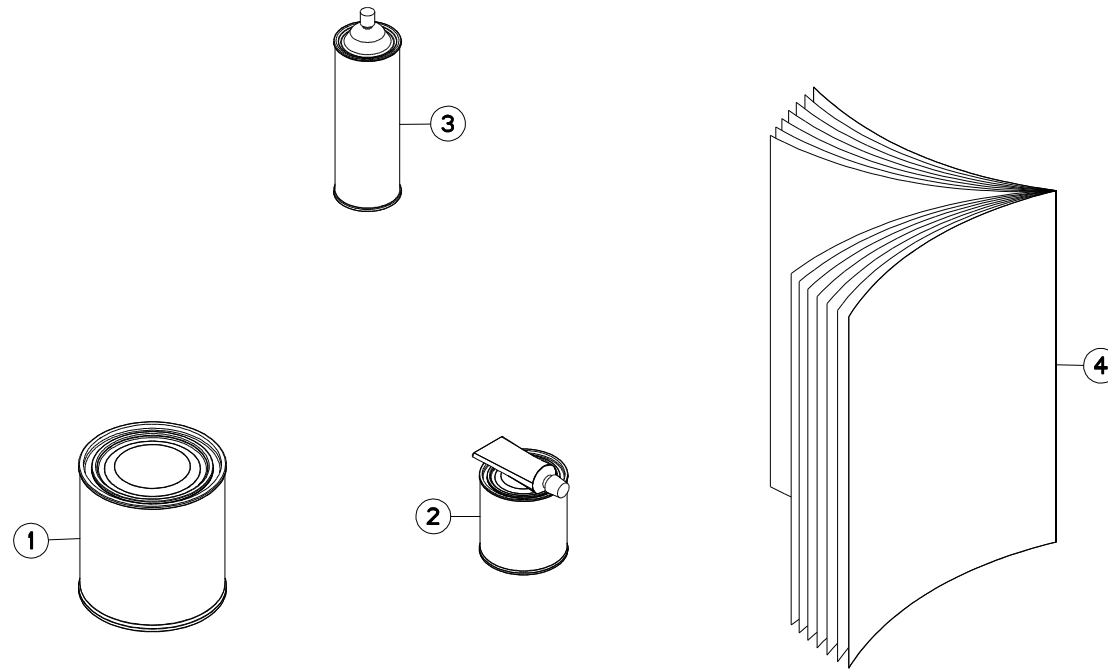
GRILLE A ANDAIN

SWATH SCREEN

SCHWADGITTER

GRIGLIA PER ANDANATURA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57502700	001	SUPPORT DE FOURCHES	SWATH SCREEN SUPPORT TUBE	ZINKENTRAEGROHR	TUBO RASTRELLO	[1]
002	57502800	011	DENT DE LA GRILLE D6	SCREEN TINE	ZINKEN	DENTE RASTRELLO	[1]
003	57530410	001	BARRETTE ZBC	BRACKET ZBC	BEFESTIGUNGSPLATTE ZBC	PIASTRINA ZBC	
004	57580350	001	GRILLE A ANDAINS	SWATH SCREEN	SCHWADGITTER	GRIGLIA	+[1]
005	57706200	001	BRAS COMPLET	SUPPORT TUBE CPL	ROHR KPL	SUPPORTO	
006	57910000	001	GOUJON D'ATTELAGE	PIN	BOLZEN	PERNO	+[2]
007	80060851	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80200840	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80500541	011	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
010	80560748	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	[2]
011	83070064	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	





GA300G

B 1983 > B 2460

K80R0348 A

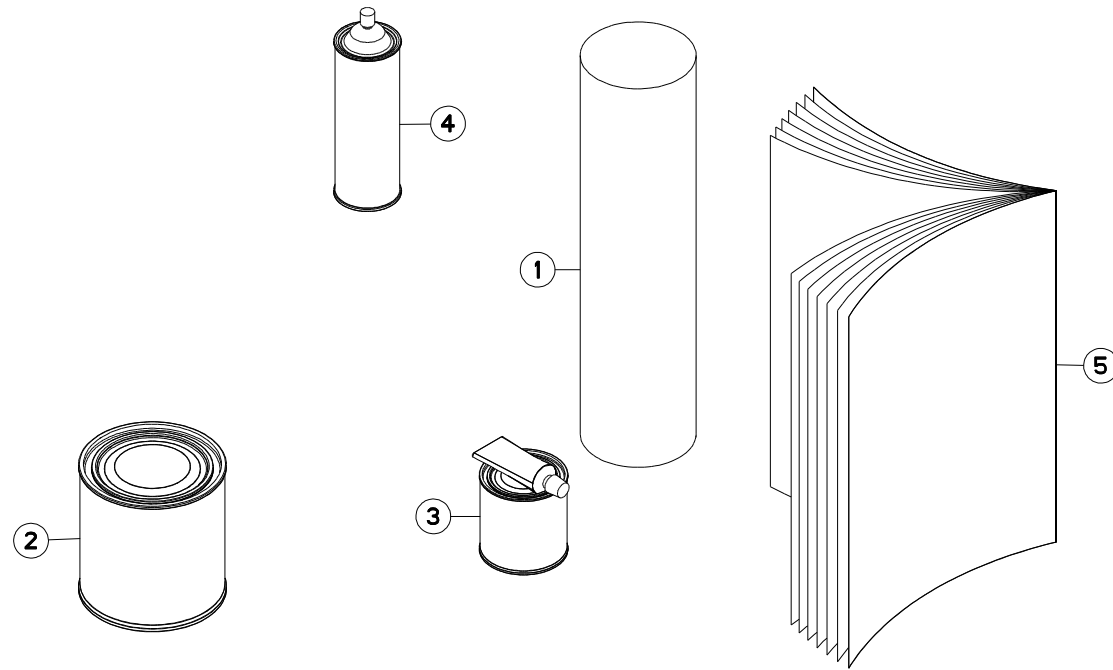
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
002	83503019	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	OPT
003	83503026	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
004	KN149B	001	NOTICE D'INST.	OPERATOR'S MANUAL	BETRIEBSANLEITUNG	MANUALE D'USO E MANUTENZIONE	





GA300G

B 2461 > B 9999

K80R0348 B

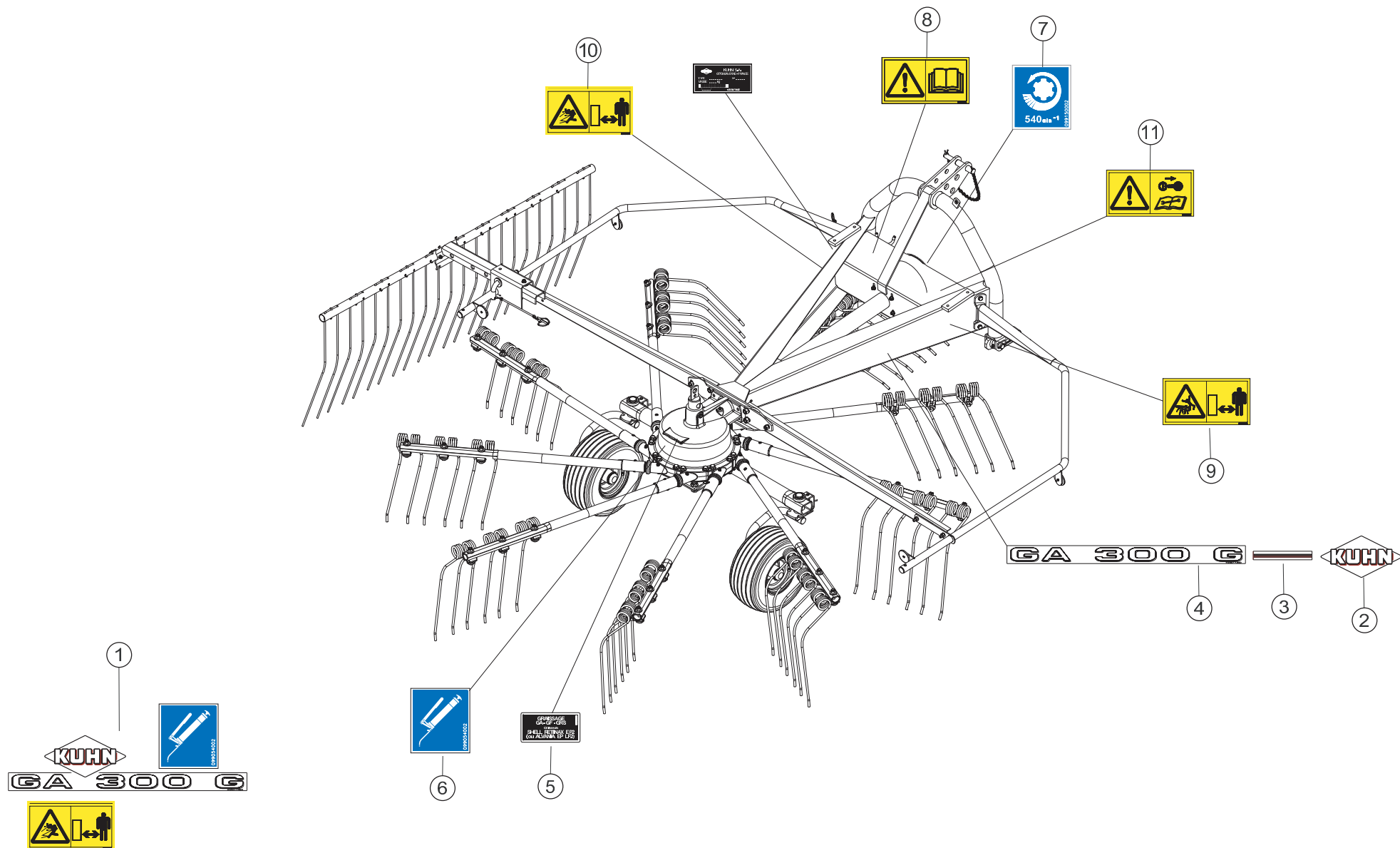
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	9006600	001	PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRE	DOCUMENT BOX	GEWINDEPACK	PORTADUCOMANTI TUBOLARE	
002	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	
003	83503019	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	
004	83503026	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	
005	KN149B	001	NOTICE D'INST.	OPERATOR'S MANUAL	BETRIEBSANLEITUNG	MANUALE D'USO E MANUTENZIONE	





GA300G

B 1983 > B 2159

K80R0340 A

COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

SET OF STICKERS

SATZ AUFKLEBER

SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57562800	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		+ [1]
001	57562870	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G CA	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		: CA
001	57562880	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G US	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		: US
002	K9500070	002	LOGO KUHN 207 BLANC/TRANSP.	LOGO KUHN 207	LOGO KUHN 207 WEISS/TRANSP.	LOGO KUHN 207 BIANCO TRASP.	[1]
003	K9501190	001	ETIQ.ADHESIVE LISERE 24/ 500	TRANSFER	AUFKLEBER	ETICHETTA ADESIVA	[1]
004	K9501730	002	ETIQ.ADHESIVE GA300G	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
005	09903310	001	ETIQ.ADHESIVE GRAIS.GA-GF-GRS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	09905400	001	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	09915000	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	59900000	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1] *
009	59900100	001	PICTOGR.H DANGER HAPPEMENT	PICTORIAL H DANGER ENTANGLEM.	PIKTOG.H GEFAHR DURCH ERFASSEN	ADESIVO	[1] *
010	59900200	001	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1] *
011	59900400	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1] *

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

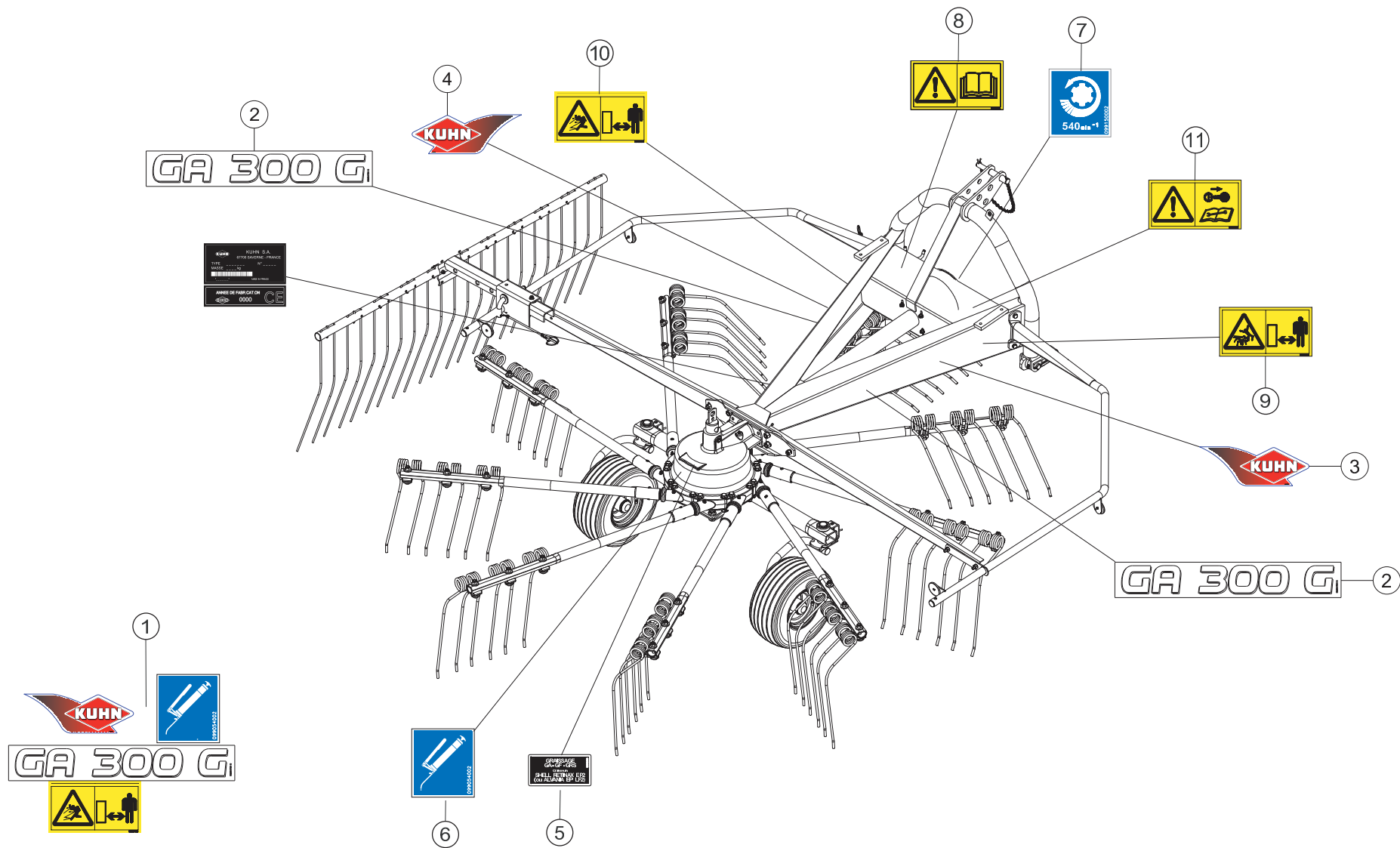
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





GA300G

B 2160 > B 2460

K80R0340 B

COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

SET OF STICKERS

SATZ AUFKLEBER

SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57562810	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		+ [1]
001	57562870	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G CA	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		+ [1]
001	57562880	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G US	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		+ [1]
002	K9501731	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
003	K9530070	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
004	K9530080	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
005	09903310	001	ETIQ.ADHESIVE GRAIS.GA-GF-GRS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	09905400	001	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	09915000	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	59900000	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1] *
009	59900100	001	PICTOGR.H DANGER HAPPEMENT	PICTORIAL H DANGER ENTANGLEM.	PIKTOG.H GEFAHR DURCH ERFASSEN	ADESIVO	[1] *
010	59900200	001	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1] *
011	59900400	001	PICTOGR.H ARRETERER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1] *

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

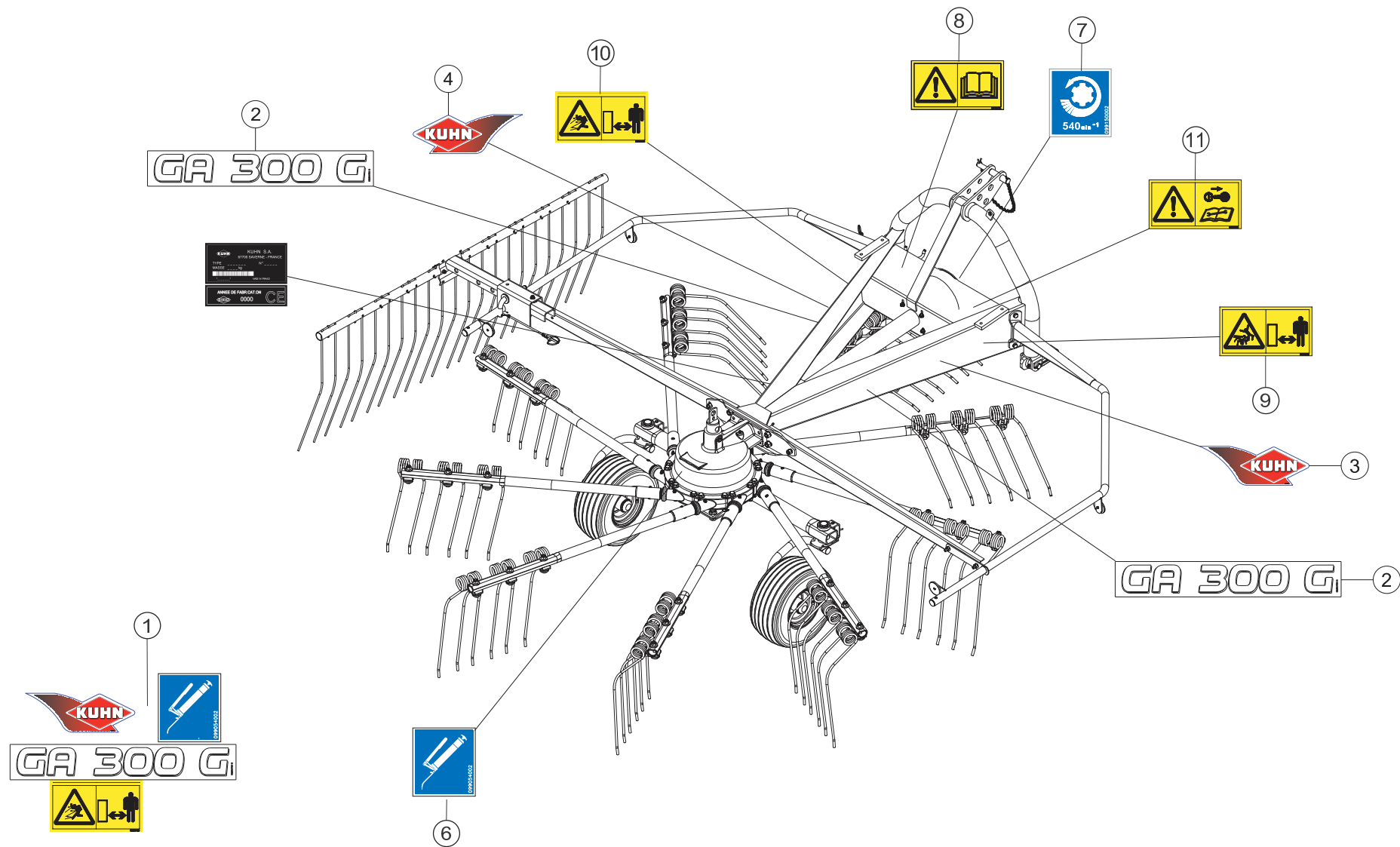
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





GA300G

B 2461 > B 9999

K80R0340 C

COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

SET OF STICKERS

SATZ AUFKLEBER

SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57562810	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		+ [1]
001	57562870	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G CA	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		+ [1]
001	57562880	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA300G US	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER		+ [1]
002	K9501731	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
003	K9530070	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
004	K9530080	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
006	09905400	001	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	09915000	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	59900000	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1] *
009	59900100	001	PICTOGR.H DANGER HAPPEMENT	PICTORIAL H DANGER ENTANGLEM.	PIKTOGR.H GEFAHR DURCH ERFASSEN	ADESIVO	[1] *
010	59900200	001	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1] *
011	59900400	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1] *

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

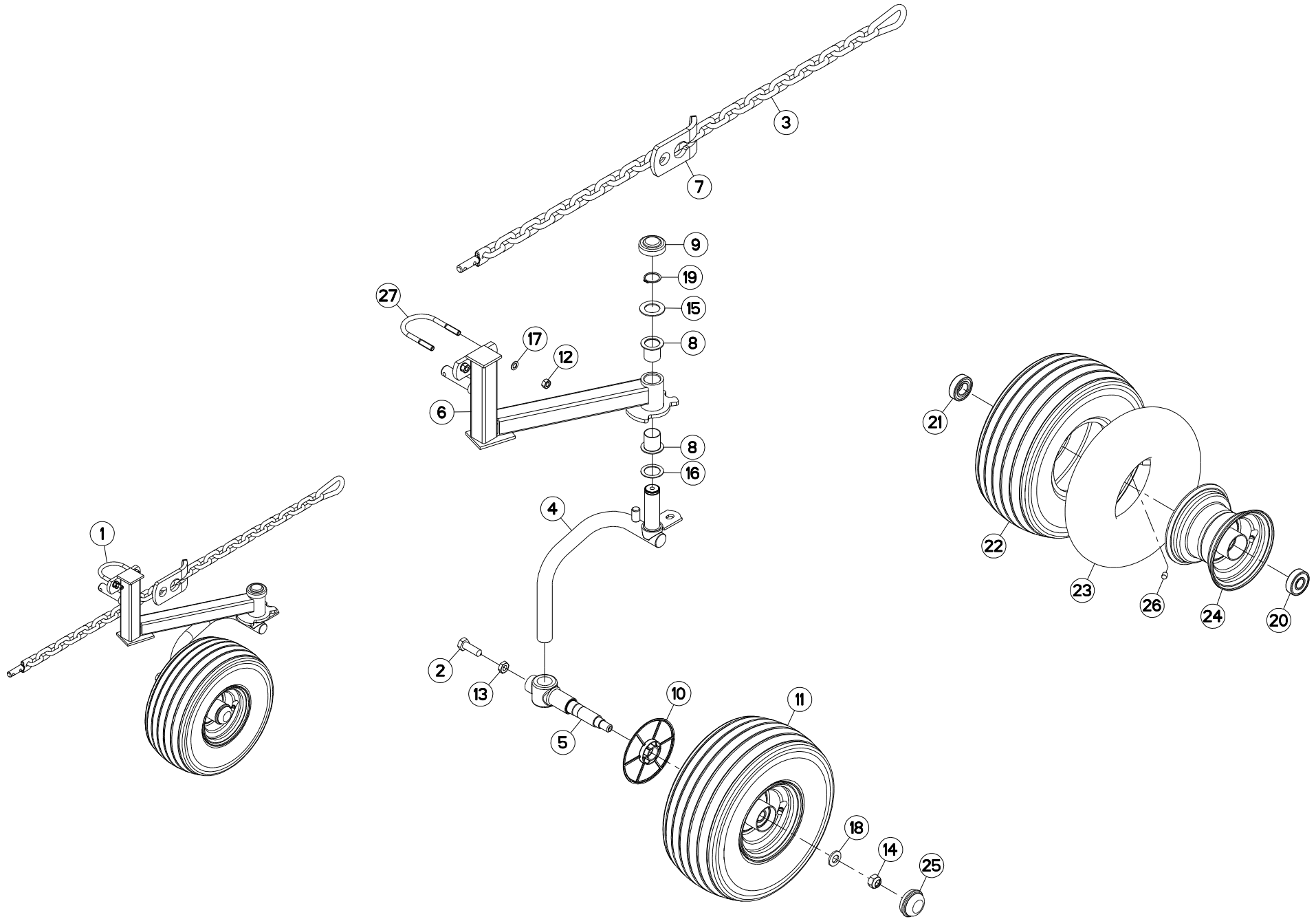
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0350 A

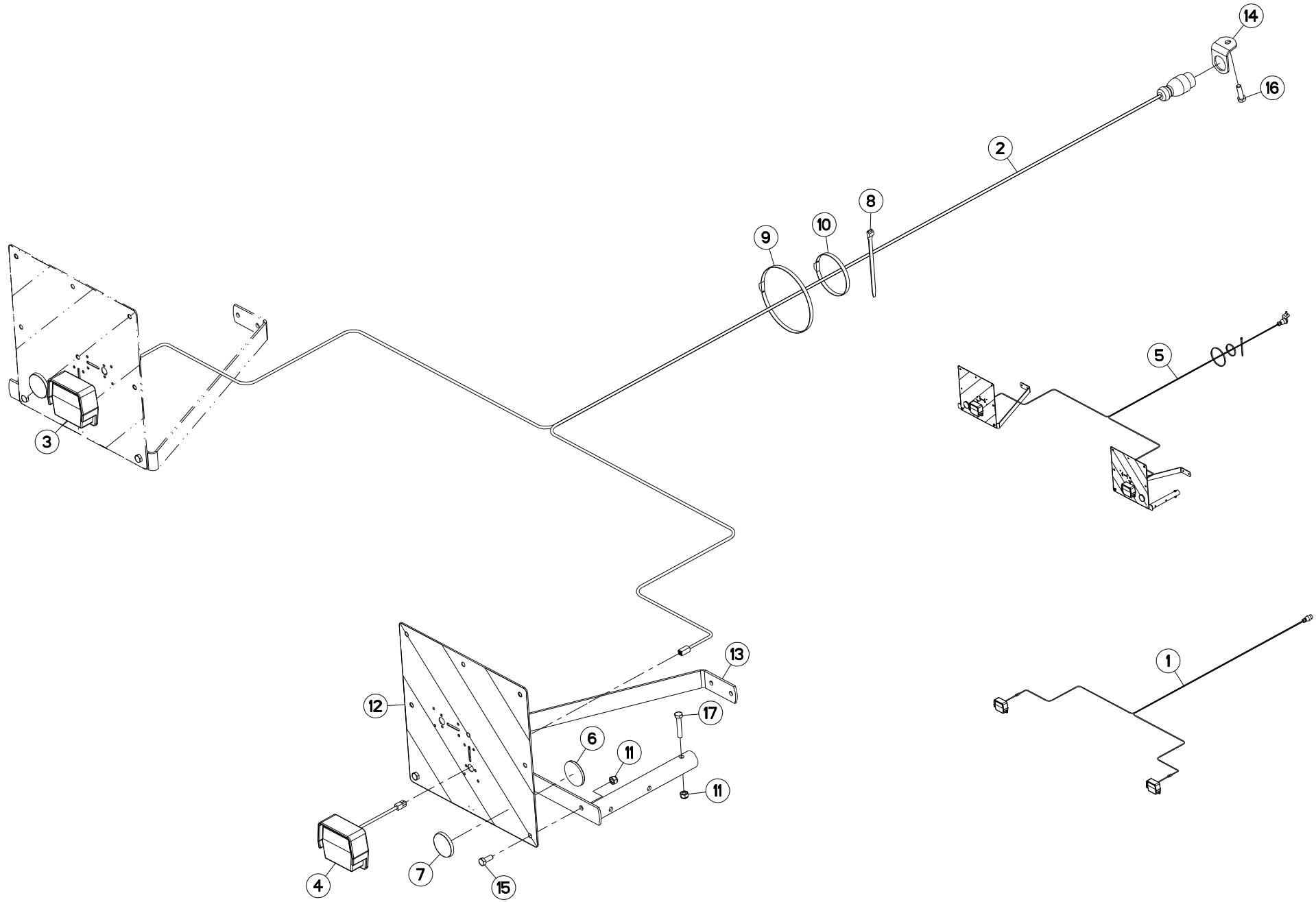
ROULETTE D'APPUI

PROP WHEEL

STUETZRAD

RUOTA DI APPOGIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136070	001	ROULETTE D'APPUI GA280G/300G	PROP WHEEL GA280G/300G	STUETZRAD GA280G/300G	RUOTA APPOG.AGG.ANT.GA 3201G	
002	50004600	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	[1]
003	56112510	001	CHAINE DE RETENUE	SUPPORT CHAIN	KETTE	CATENA	[1]
004	57705420	001	COLONNE DE ROULETTE PIVOTANTE	WHEEL COLUMN	RADSAEULE	BRACCIO RUOTA	[1]
005	57711320	001	FUSEE DE ROUE	SPINDLE, WHEEL	RADACHSE	FUSELLO DELLA RUOTA	[1]
006	57718910	001	SUPPORT DE ROULETTE D'APPUI	PROP WHEEL SUPPORT	STUETZRAD HALTERUNG	SUPPORTO	[1]
007	57719010	001	ATTACHE	ATTACHMENT	HALTERUNG	ATTACCO	[1]
008	58531500	002	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
009	58546900	001	CAPUCHON	CAP	SCHUTZ	TAPPO	[1]
010	58569500	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	[1]
011	58577010	001	ROUE	RIM AND TIRE ASSY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
012	80201070	002	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	[1]
013	80201401	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	[1]
014	80201641	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
015	80253006	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
016	80253245	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
017	80271001	002	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	[1]
018	80281600	001	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
019	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
020	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
021	81002556	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
022	83300034	001	PNEU "BALLON"+CHAMBRE AIR	TYRE+INNER TUBE	REIFEN BALLON+SCHLAUCH	PNEUMATICO+CAMERA D'ARIA	[2] +[4]
023	83300035	001	CHAMBRE A AIR "BALLON"	INNER TUBE "BALLON"	SCHLAUCH "BALLON"	CAMERA D'ARIA	[2] [4]
024	83300045	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIO RUOTA	[2] +[3]
025	83300046	001	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
026	83300050	001	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[2]
027	K8010740	001	ETRIER	U-BOLT	BUEGEL	CAVALLOTTO	





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0641 A

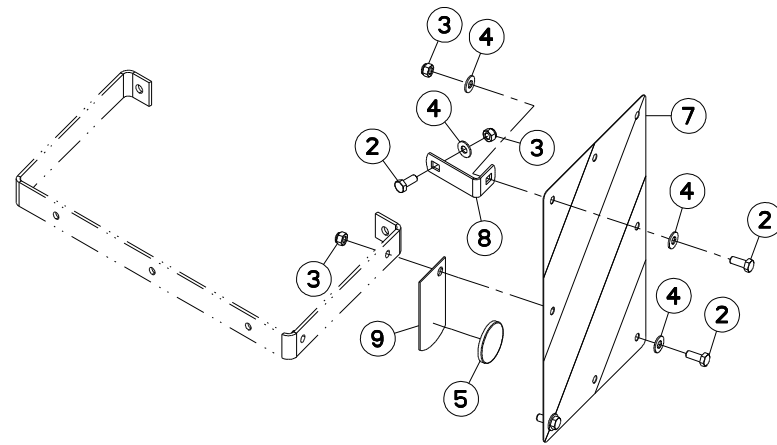
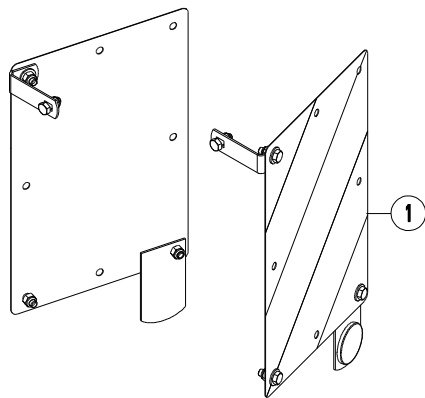
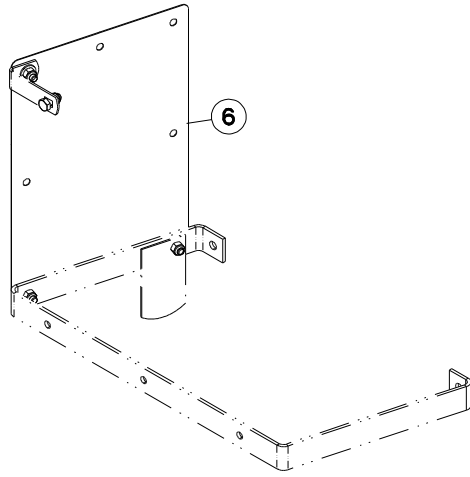
SIGNALISATION

SIGNALLING

BELEUCHTUNG U. WARNTAFELN

SEGNALAZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	58838200	001	COLL.FEUX DE SIGNALISATION	WARNING LAMPS SET	BELEUCHTUNG		[1] +[2]
002	58838300	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	FASCIO DE CONDUTTORI	[2]
003	83240400	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO POST. SX	[2]
004	83240401	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO POST. DX	[2]
005	1136290	001	PANNEAUX SIGN.+FEUX GA300G/GM	WARN.BOARDS + LIGHTS GA300G/GM	WARNTAF.+BELEUCHTUNG GA300G/GM		+ [1]
006	83240010	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	[1]
007	83240011	002	CATADIOPTRE ROUGE 60 ADHESIF	REFLECTOR RED ADHESIVE	RUECKSTRAHLER ROT SELBSTKL.	CATADIOTRI	[1]
008	83090086	009	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	[1]
009	83090030	003	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	[1]
010	83090192	008	COLLIER	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	ANELLO	[1]
011	80201030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
012	83240202	002	PANNEAU DE SIGNAL.DOUBLE-FACE	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO DI SEGNALAZIONE	[1]
013	57557700	002	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	[1]
014	58739300	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	[1]
015	80061026	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
016	80061035	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
017	80061052	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0511 A

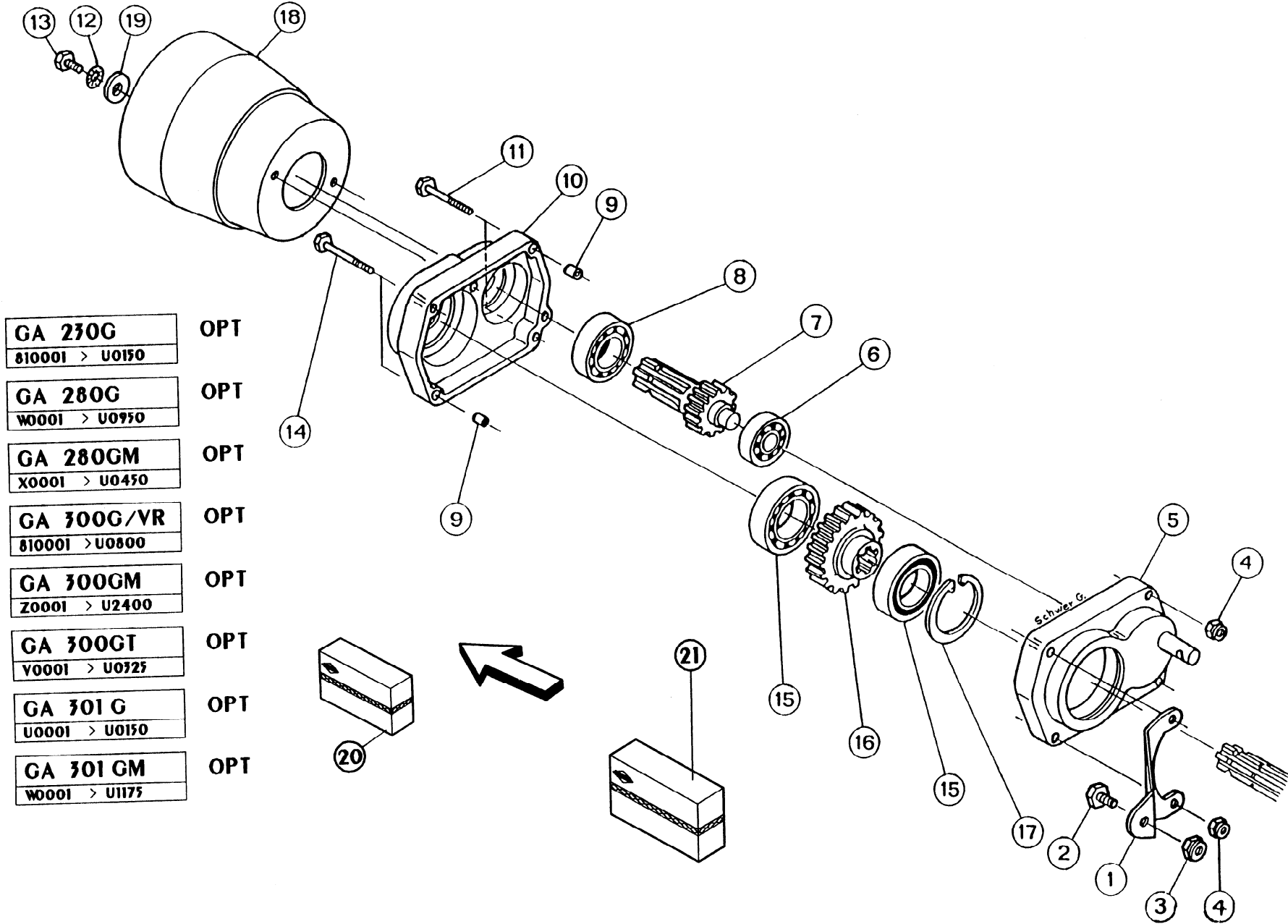
SIGNALISATION LATERALE

SIDE SIGNALLING

SEITLICHE WARNTAFELN

SEGNALAZIONE LATERALI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1016460	001	COLL.SIGNALISA.LATERALE CDR FR	SET OF SIDE WARNING BOARDS FR	SATZ SEIT WARNTAFELN FR	IMP.PANN.SEGN. FR	+[1]
002	80061026	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
003	80201030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
004	80251176	010	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
005	83240014	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	[1]
006	83240209	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARD-AVG	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-RE + VO-LI	PANNELLO	[1]
007	83240210	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARG-AVD	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-LI + VO-RE	PANNELLO	[1]
008	K6801540	002	EQUERRE	GUSSET, CORNER	WINKEL	SQUADRA	[1]
009	K7016450	002	SUPPORT DE CATADIOPTRE	SUPPORT, REFLECTOR	RUECKSTRAHLERHALTERUNG	SUPPORTO CATADIOTTRO	[1]





GA300G

B 1983 > B 9999

K98R1666 A

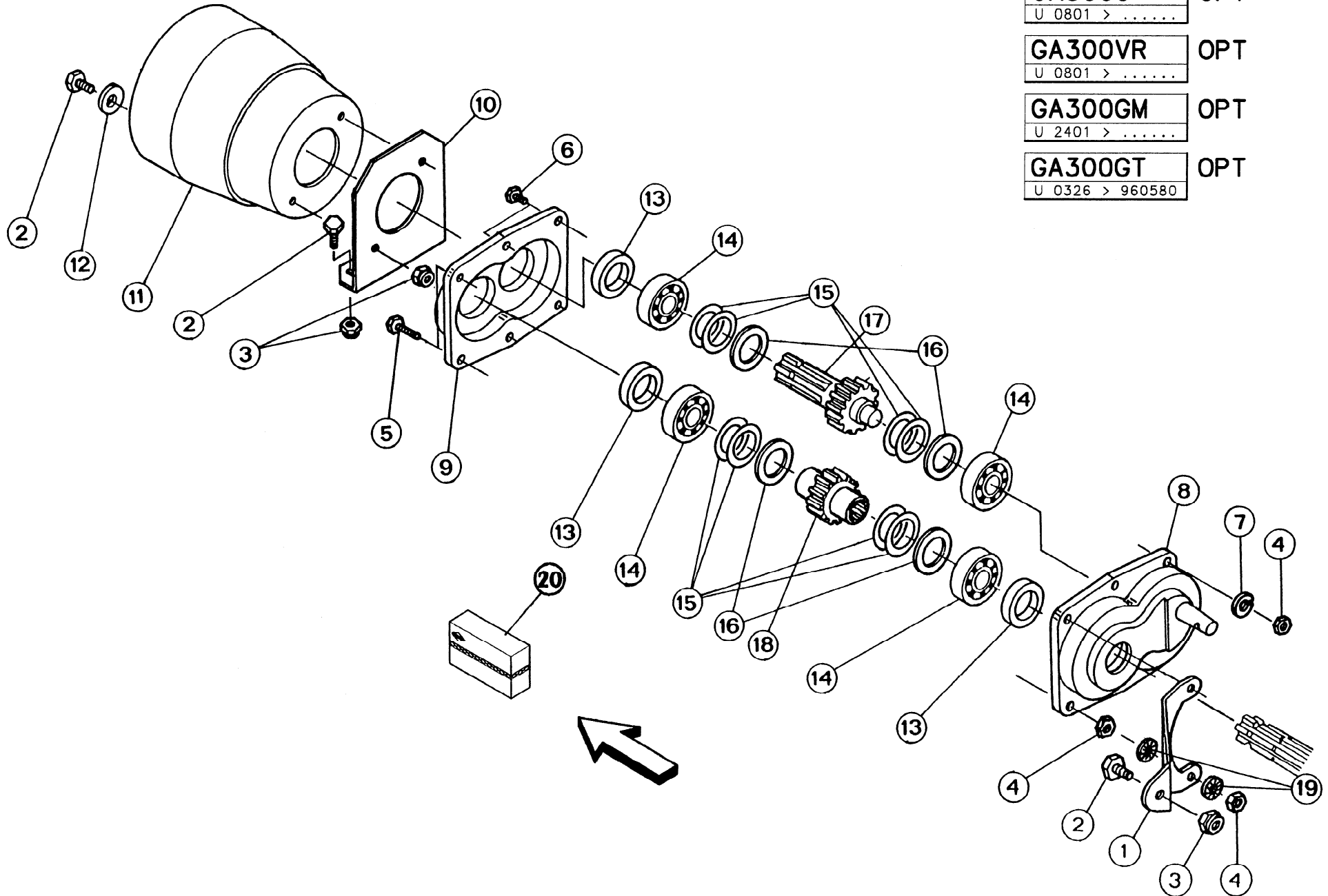
Boitier réducteur inverseur

Reversing reduction gearbox

Reduktions- Wendegetriebe

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57718400	001	ATTACHE DE BOITIER	BRACKET	BEFESTIGUNGSPLATTE	ATTACCO	
002	80061020	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC	
003	80201030	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
004	80200830	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELFLOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	57830000	001	DEMI-CARTER AR	HALF HOUSING - REAR	HALBES GEHAEUSE HINTEN		
006	81002552	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
007	58543100	001	PIGNON DROIT 14-3,628	GEAR PINION	ZAHNRADWELLE	PIGNONE DX 14-3,628	
008	81003565	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
009	58551900	002	DOUILLE DE CENTRAGE	SOCKET	ZENTRIERBUECHSE	BUSSOLA	
010	57830100	001	DEMI-CARTER AV	HALF HOUSING - FRONT	HALBES GEHAEUSE VORN		
011	80060853	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
012	80271001	002	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
013	80061016	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
014	80060852	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
015	81004576	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
016	58543200	001	PIGNON DROIT 25 DENTS	GEAR WHEEL Z.25	ZAHNRAD Z.25	INGRANAGGIO INTERMEDIO Z.25	
017	80597500	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
018	58707000	001	PROTECTEUR	GUARD CONE	SCHUTZTRICHTER	PROTEZIONE 58707010	
019	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
020	57814300	001	BOITIER REDUCTEUR	REDUCTION GEARBOX	REDUZIERGETRIEBE	SCATOLA	4>19
021	1136050	001	BOITIER INV/REDUCT.GA300G-VR	REV/REDUCT.GEARBOX GA300G-VR	UMKEHR/REDUKT.GETR.GA300G-VR	SCAT.INVERT/RIDUT.GA300G 1000G	1>19

GA300G U 0801 >	OPT
GA300VR U 0801 >	OPT
GA300GM U 2401 >	OPT
GA300GT U 0326 > 960580	OPT





GA300G

B 1983 > B 9999

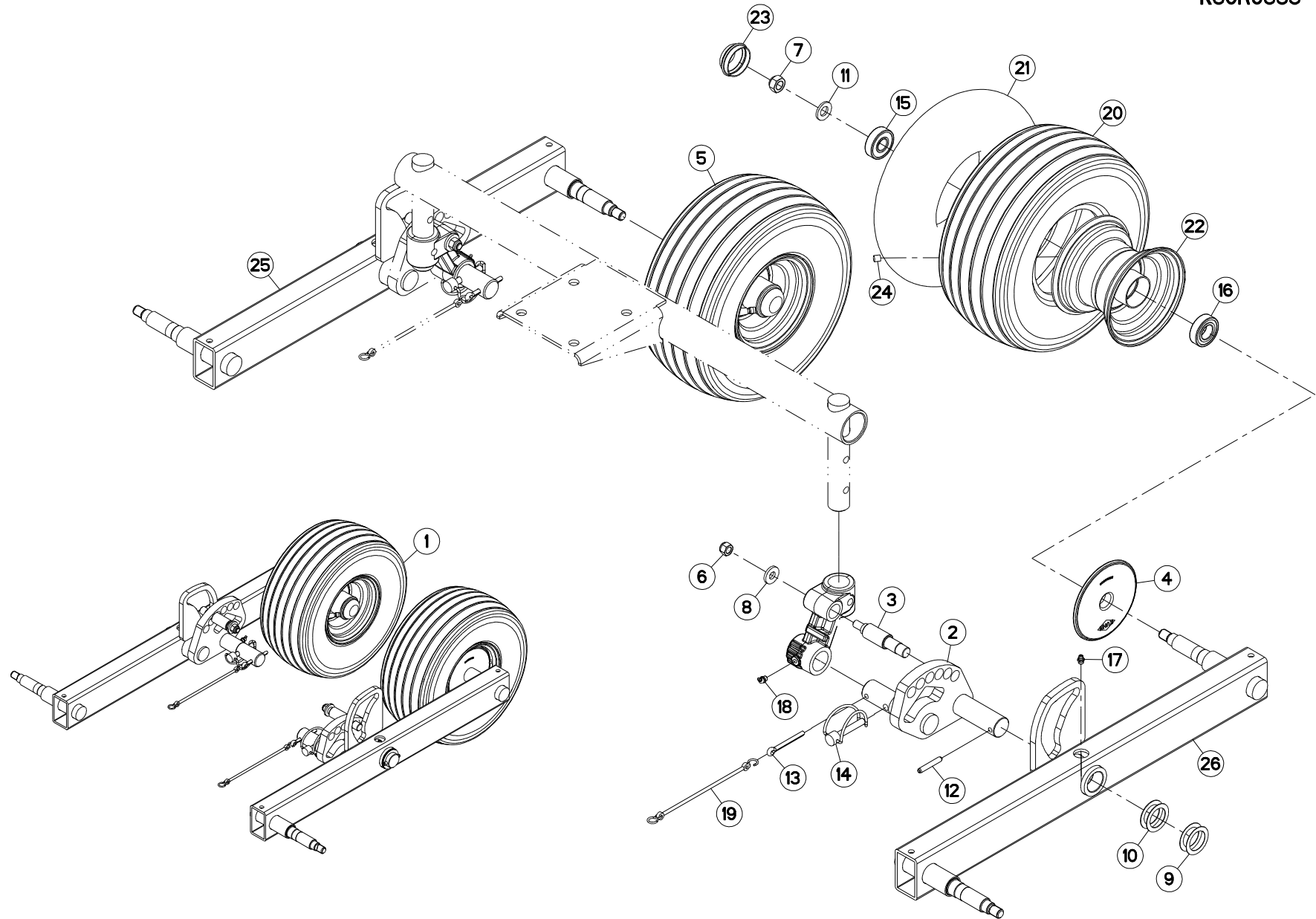
K98R1698 A

Boîtier inverseur

Reversing gearbox

Umkehrgetriebe

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57723000	001	ATTACHE DE BOITIER	HOUSING BRACKET	GEHAEUSEHALTERUNG	ATTACCO	
002	80061020	005	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC	
003	80201030	005	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
004	80200870	008	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
005	80060845	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80060826	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEAD HEX SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80270803	004	RONDELLE GROWER FE/ZNXC3	SPRING WASHER M8 DIN127	FEDERRING FE/ZNXC3	RONDELLA GROWER FE/ZNXC3	
008	57723700	001	DEMI-CARTER ARRIERE	HALF HOUSING - REAR	HALBES GEHAEUSE HINTEN		
009	57723600	001	DEMI-CARTER AVANT	HALF HOUSING - FRONT	HALBES GEHAEUSE VORN		
010	57723100	001	ATTACHE DE PROTECTEUR	GUARD BRACKET	SCHUTZHALTERUNG	ATTACCO	
011	58707010	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
012	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	82014052	003	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	
014	81004067	004	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
015	80254040	008	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	> < 0,1mm Q?
016	80254054	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	> < 1,0mm Q?
017	57723800	001	PIGNON ARBRE	PINION GEAR	RITZELWELLE	PIGNONE	
018	57723900	001	ROUE ARBREE	BEVEL GEAR PINION	KEGELRADWELLE	RUOTA	
019	80270801	004	RONDELLE EVENTAIL FE/ZNXC3	SERRATED LOCK WASHER FE/ZNXC3	FAECHERSCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA VENTAGLIO FE/ZNXC3	
020	1136090	001	BOITIER INVERS.GA300G-VR 540T	REV.GEARBOX GA300G-VR 540 RPM	UMKEHRGETRIEBE GA300G-VR 540T	SCAT.INVERTIT.GA300 G 540 GIRI	1>19 OPT





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0338 B

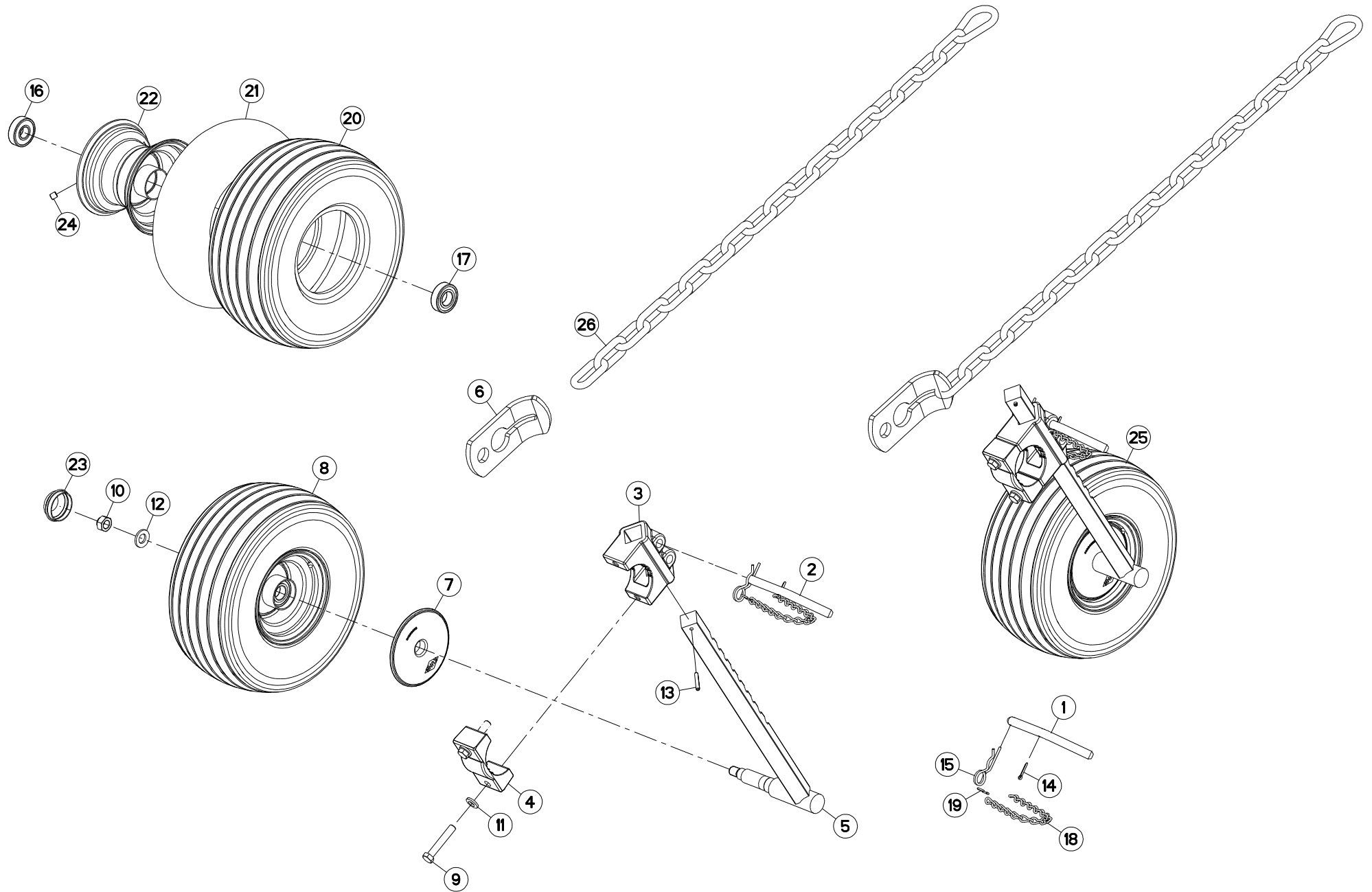
TRAIN DE ROUES TANDEM

BOGIE AXLE

TANDEM-FAHRGESTELL

ASSALE RUOTE CARRELLO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136170	001	KIT ROUES TANDEM GA300GM/301GM	BOGIE AXLE KIT GA300/3201GM	TANDEM-UMBAUSATZ GA300GM/301GM	KIT ASSALE TANDEM GA 3201 GM	OPT +[1]
002	57731120	002	SECTEUR	ADJUSTER	RIEGELPLATTE	SETTORE	[1]
003	57731320	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
004	58569500	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	[1]
005	58577010	002	ROUE	RIM AND TIRE ASSY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
006	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
007	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
008	80251331	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
009	80253536	004	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
010	80253538	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
011	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
012	80450851	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
013	80500764	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
014	80561000	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	[1]
015	81002053	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
016	81002556	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
017	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
018	82200802	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASER CURVA 45GRAUS M 8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
019	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
020	83300034	002	PNEU "BALLON"+CHAMBRE AIR	TYRE+INNER TUBE	REIFEN BALLON+SCHLAUCH	PNEUMATICO+CAMERA D'ARIA	[2] +[4]
021	83300035	002	CHAMBRE A AIR "BALLON"	INNER TUBE "BALLON"	SCHLAUCH "BALLON"	CAMERA D'ARIA	[2] [4]
022	83300045	002	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIO RUOTA	[2] +[3]
023	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
024	83300050	002	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[3]
025	K8013120	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	
026	K8013130	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	





GA300G

B 1983 > B 9999

K80R0337 B

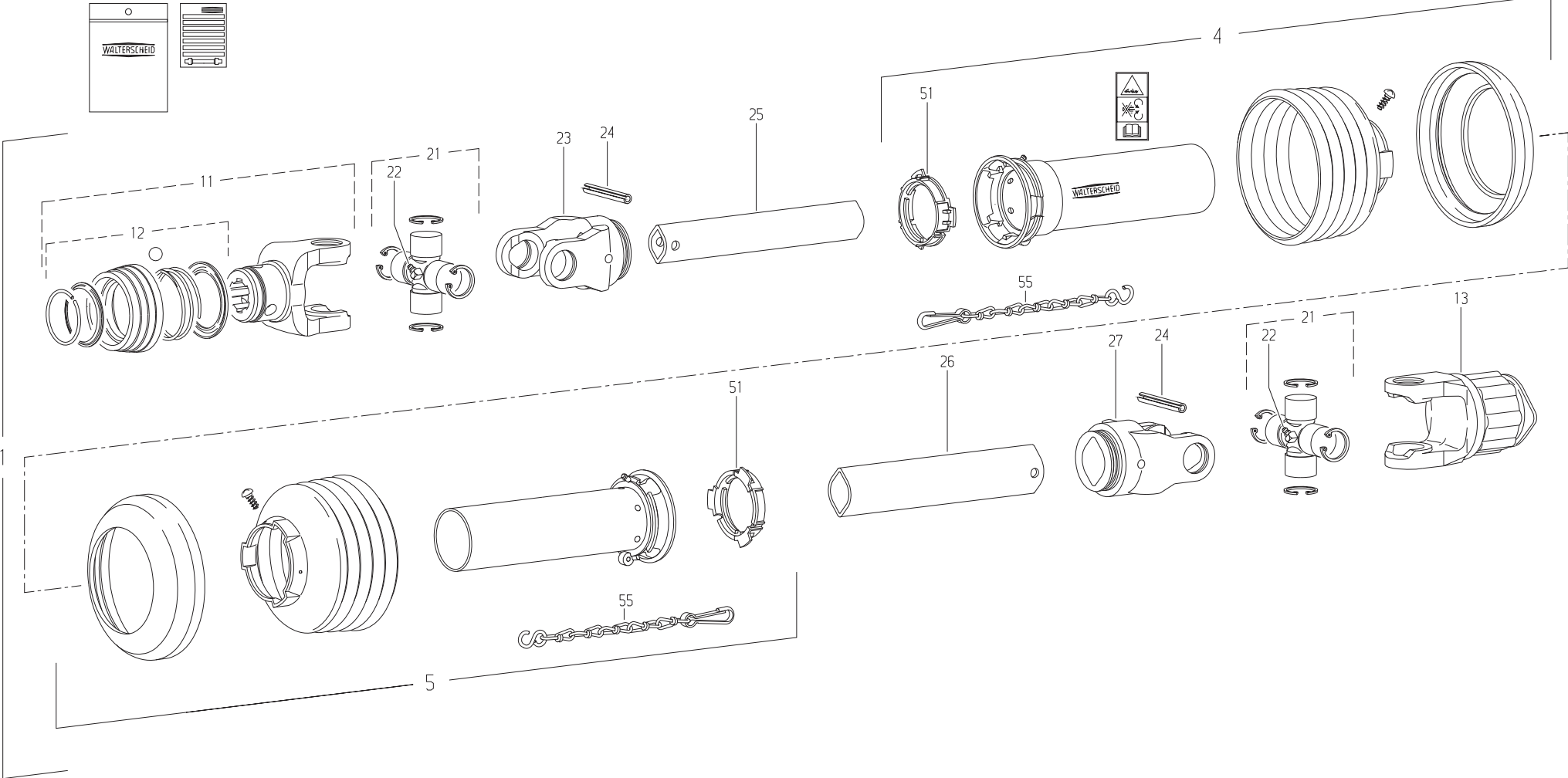
ROULETTE D'APPUI

PROP WHEEL

STUETZRAD

RUOTA DI APPOGIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56243700	001	AXE DE VERROUILLAGE ZBC	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	ASSE	[3]
002	56243800	001	AXE DE VERROUILLAGE COMPLET	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	PERNO	[1] +[3]
003	57758500	001	BRIDE AVANT	BRIDLE	KLEMMSCHALE VORN	PERNO	[1]
004	57758600	001	BRIDE ARRIERE	BRIDLE	KLEMMSCHALE HINTEN	FERMO	[1]
005	57758710	001	COLONNE DE LA 3EME ROUE	WHEEL COLUMN	RADSAEULE	COLONNA	[1]
006	57758810	001	ATTACHE	ATTACHMENT	HALTERUNG	ATTACCO	[1]
007	58569500	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	[1]
008	58577010	001	ROUE	RIM AND TIRE ASSY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
009	80061281	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
010	80201641	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
011	80281254	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
012	80281600	001	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
013	80450641	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
014	80500322	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[3]
015	80570476	001	GOUPILLE BETA FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	[3]
016	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[4]
017	81002556	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[4]
018	83070004	001	CHAINETTE TORSADEE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[3]
019	83070065	001	ESSE SERIE EGALE FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[3]
020	83300034	001	PNEU "BALLON"+CHAMBRE AIR	TYRE+INNER TUBE	REIFEN BALLON+SCHLAUCH	PNEUMATICO+CAMERA D'ARIA	[2] +[5]
021	83300035	001	CHAMBRE A AIR "BALLON"	INNER TUBE "BALLON"	SCHLAUCH "BALLON"	CAMERA D'ARIA	[2] [5]
022	83300045	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIO RUOTA	[2] +[4]
023	83300046	001	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
024	83300050	001	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[4]
025	1136230	001	ROULETTE D'APPUI GA300/3201GM	PROP WHEEL GA300GM-301GM	STUETZRAD GA300GM-301GM	RUOTA APPOG.AGG.ANT.GA3201GM	OPT +[1]
026	K7015890	001	CHAINE	CHAIN	KETTE	CATENA	[1]





GA300G

B 1983 > B 9999

K99R0041 C

TRANSMISSION 4600106

TRANSMISSION 4600106

GELENKWELLE 4600106

TRANSMISSIONE 4600106

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4600106	001	TRAN.W2100 1 3/8-6 K32B 660	PTO-S.W2100 1 3/8-6 K32B 660	GELEN.W2100 1 3/8-6 K32B 660	CARDA.W2100 1 3/8-6 K32B 660	
004	4617101	001	1/2 PROT EXT SDH05SW	OUTER GUARD HALF SDH15SW	EUSSERE SCHUTZH.SDH15SW	1/2 PROTEZ.ESTERNA	
005	4616101	001	1/2 PROT INT SDH05SW	INNER GUARD HALF SDH05SW	INNERE SCHUTZH.SDH05SW		
011	4603103	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PULL TYPE LOCK YOKE CPLT	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE QS	
012	4605105	001	VERROUILLAGE A BILLES CPLT	BALL COLLAR KIT CPLT	ZIEHVERSCHLUSS KPLT	KIT COLLARE A SFERE	
013	41210040	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	FRIZIONE	
021	41120010	002	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
022	82200806	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
023	41031700	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
024	80450851	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	4608022	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
026	4608023	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
027	41031710	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
051	4620000	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA	
055	41660000	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENA	

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purchè siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

**For your safety and to get the best from your machine,
use only genuine KUHN parts**

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)
www.kuhn.com**

Imprimé en France par KUHN
Printed in France by KUHN